

Kawasaki

COMPONENT
COMPOSANT
COMPONENTE
#691783

14 IN. CUT-OFF SAW INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'UTILISATION POUR TRONÇONNEUSE DE 14 PO

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LA SIERRA CERCENANTE DE 14 PULGADAS



THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY, OPERATION, MAINTENANCE AND STORAGE OF THIS PRODUCT. BEFORE USE, READ CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL CAUTIONS, WARNINGS, INSTRUCTIONS AND PRODUCT LABELS. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, LE FONCTIONNEMENT ET LE REMISAGE DE CE PRODUIT. LIRE, ÉTUDIER ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ET AUTOCOLLANTS APPOSÉS SUR LE PRODUIT AVANT DE L'UTILISER. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD, OPERACIÓN, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE ESTE PRODUCTO. ANTES DE USARLO, LEA Y COMPRENDA TODAS LAS PRECAUCIONES, ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES Y ETIQUETAS DEL PRODUCTO. DE LO CONTRARIO PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES O CAUSAR DAÑOS MATERIALES.

IF YOU SHOULD HAVE ANY QUESTIONS OR EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR ALLTRADE PRODUCT, DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE. PLEASE CALL OUR CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT AT **1-800-590-3723**. BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION AVAILABLE: MODEL No., DATE PURCHASED AND STORE LOCATION. AN ALLTRADE REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU WOULD LIKE TO MAKE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL OR EMAIL US AT: INFO@ALLTRADETOOLS.COM. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO US.

POUR TOUTE QUESTION OU EN CAS DE PROBLÈME AVEC LE PRODUIT ALLTRADE, NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE AU **1-800-590-3723**. AVANT D'APPELER, VEILLER À SE PROCURER LES INFORMATIONS SUIVANTES : No. DE MODÈLE, DATE DE L'ACHAT ET ADRESSE DU MAGASIN. UN REPRÉSENTANT D'ALLTRADE PEUT RÉSOUDRE VOTRE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. POUR TOUT COMMENTAIRE OU SUGGESTION, N'HÉSITÉS PAS À NOUS APPELER OU NOUS CONTACTER PAR COURRIEL À L'ADRESSE : INFO@ALLTRADETOOLS.COM. VOS COMMENTAIRES NOUS SONT EXTRÊMEMENT PRÉCIEUX.

SI TIENE DUDAS O SURGEN PROBLEMAS CON SU PRODUCTO ALLTRADE, NO LO DEVUELVA A LA TIENDA LLAME A NUESTRO DEPARTAMENTO DE SERVICIO AL CLIENTE AL **1-800-590-3723**. ANTES DE LLAMAR, TENGA A MANO LA SIGUIENTE INFORMACIÓN: No. DE MODELO, FECHA DE COMPRA Y DIRECCIÓN DE LA TIENDA. UN REPRESENTANTE DE ALLTRADE PUEDE RESOLVER SU PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA HACER ALGUNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS O ENVÍENOS UN MENSAJE DE CORREO ELECTRÓNICO A. INFO@ALLTRADETOOLS.COM. SUS COMENTARIOS SON FUNDAMENTALES PARA NOSOTROS.



87-1904-60957

KAWASAKI IS A TRADEMARK LICENSED BY KAWASAKI MOTORS CORP., U.S.A., WHICH DOES NOT MANUFACTURE OR DISTRIBUTE THIS PRODUCT. CONSUMER INQUIRES SHOULD BE DIRECTED TO:

KAWASAKI EST UNE MARQUE DE COMMERCE DE KAWASAKI MOTORS CORP., U.S.A., QUI NE FABRIQUE PAS ET NE DISTRIBUE PAS CE PRODUIT THIS PRODUCT. LES QUESTIONS DES CONSOMMATEURS DOIVENT ÊTRE ADRESSÉES À :

KAWASAKI ES UNA MARCA REGISTRADA CON LICENCIA DE KAWASAKI MOTORS CORP., E.U.A., QUE NO FABRICA NI DISTRIBUYE ESTE PRODUCTO. LAS CONSULTAS DE LOS CONSUMIDORES DEBEN DIRIGIRSE A:

©COPYRIGHT 2010 ALLTRADE TOOLS, LLC.
1431 VIA PLATA

LONG BEACH, CA 90810-1462 USA

691783 - 14 in. Cut-off Saw, Tronçonneuse de 14 Po, Sierra Cercenante de 14 pulgadas_Rev. 5/24/10

**FOR CUSTOMER SERVICE
POUR LE SERVICE APRÈS VENTE
OU DU CONSOMMATEUR
PARA EL SERVICIO
PARA EL CONSUMIDOR
1-800-590-3723**

Printed in China
Imprimé dans la Chine
Impreso en China

TABLE OF CONTENTS

CONGRATULATIONS!	2
INTENDED USE	2
SECTION ONE	
RECOGNIZE SAFETY SYMBOLS, WORDS AND LABELS	2-8
IMPORTANT SAFEGUARDS	3
WORK AREA	4
ELECTRICAL SAFETY	4-5
PERSONAL SAFETY	5
TOOL USE AND CARE	5-6
GROUNDING INSTRUCTIONS	7
EXTENSION CORD USAGE	7-8
SERVICE	8
SECTION TWO	
SPECIFIC SAFETY RULES AND/OR SYMBOLS	8-13
IMPORTANT SAFETY RULES FOR CUT-OFF SAWS	8-12
SYMBOLS	13
SECTION THREE	
FUNCTIONAL DESCRIPTION	14
ASSEMBLY	14-19
ADJUSTING THE ABRASIVE CUT-OFF SAW	15
REMOVING AND INSTALLING THE ABRASIVE CUTTING WHEEL ..	16-17
ADJUSTING THE WORK VISE	17-18
USING THE QUICK LOCK LEVER	19
OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE CUT-OFF SAW	19-21
USING THE CUT-OFF SAW	19-21
SETTING THE CUT-OFF WHEEL DEPTH GAUGE.	21
SECTION FOUR	
MAINTENANCE AND CLEANING	22-23
TROUBLESHOOTING	23-24
ACCESSORIES	25
SPECIFICATIONS	25
OTHER CONSUMER DO-IT-YOURSELF (DIY) TOOLS	26

SECTION FIVE

3 YEAR LIMITED WARRANTY	26-29
-------------------------------	-------

CONGRATULATIONS!

Thanks for choosing this product. At Alltrade, our aim is to provide you with quality products at an affordable price, and we want you to be totally satisfied with your product and our Customer Service. If any help and advice is needed, please contact us at 1-800-590-3723. Properly cared for, this product will give you many years of satisfaction.

INTENDED USE

This product is intended for consumer use only. This tool is not designed for professional use. The power cord should only be used in approved electrical outlets as described in this manual.

RECOGNIZE SAFETY SYMBOLS, WORDS AND LABELS

WARNING

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions in this manual may result severe personal injury or death. Keep this manual and refer to it for Safety Instructions, Operating Procedures and Warranty.

The safety instructions provided in this manual are not intended to cover all possible conditions and practices that may occur when operating, maintaining and cleaning power equipment.

Always use common sense and pay particular attention to all the **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION** and **NOTE** statements of this manual.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

NOTE

NOTE provides additional information that is useful for proper use and maintenance of this tool. If a NOTE is indicated make sure it is fully understood.

IMPORTANT SAFEGUARDS

⚠ DANGER

People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

WORK AREA

⚠ WARNING

Keep your work area clean and well lit. Cluttered work benches and dark work areas may cause accidents or injury.

Do not operate power tools in explosive areas, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep bystanders, children and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Make workshop kid proof with padlocks, master switches, or by removing starter keys.

ELECTRICAL SAFETY

⚠ WARNING

This tool is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. Grounded tools must be plugged into an outlet properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. If the tools should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool or pull the plug from an outlet. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating the tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W." These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

⚠ WARNING

Use proper extension cord. Make sure the extension cord being used is in good condition. If there are any cut or nicks (no matter how deep) in the insulation, **DO NOT** use that cord. Also, make sure the extension cord is heavy enough to carry the current needed by the saw (see RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS). **DO NOT** use small "around-the-house" lamp extension cords. These cords can easily overheat and/or catch fire when used with power tools.

PERSONAL SAFETY

⚠ WARNING

Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.

Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool "ON". Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

TOOL USE AND CARE

⚠ WARNING

Use clamps or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.

⚠ WARNING

Do not use tool if the power switch does not turn it "ON" or "OFF". Any tool that cannot be controlled with the power switch is dangerous and must be replaced.

Disconnect the power cord plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools with a sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.

Never stand on tool. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.

Direction of feed. Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.

Never leave tool running unattended. Turn power off. Don't leave tool until it comes to a complete stop.

Check damaged parts. Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function.

Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.

Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

GROUNDING INSTRUCTIONS

In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided - if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the tool's plug.

Repair or replace damaged or worn cord immediately.

This tool is intended for use on a circuit that has an outlet that looks like the one illustrated in Figure 1. The tool has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure 1. A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in Figure 1, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in Figure 1 if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green-colored rigid ear, lug, and the like, extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box.

EXTENSION CORD USAGE

Extension cords are not recommended for use with this Cut-off Saw. Extension cords, if used, must be properly grounded with a 3-prong plug on one and a 3-hole receptacle on the other. **DO NOT use grounding adapters with an extension cord.** Extension cords must be UL listed and use a minimum of 16 A.W.G. wiring. Extension cords should never exceed 25 feet in length. Extension cords, that are too long, cause a voltage drop over the extra distance causing the motor to run slower with the possibility of causing damage to the motor. Using extension cords with smaller than the recommended wire gauge run the risk of getting too hot, melting, and/or causing fires. See table, "Extension Cord Specifications", on page 25.

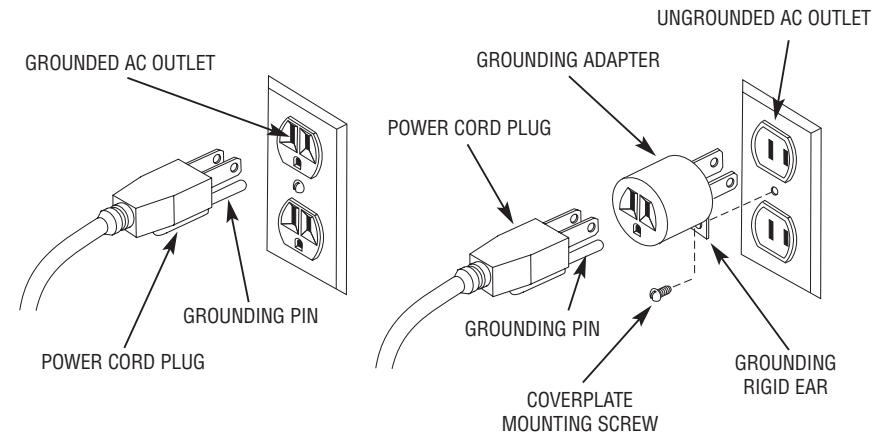


FIGURE 1. CONNECTING THE CUT -OFF SAW TO THE AC OUTLET

SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance by unqualified personnel may result in a risk of injury.

When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES AND/OR SYMBOLS

IMPORTANT SAFETY RULES FOR CUT-OFF SAWS

⚠ WARNING

Avoid prolonged contact with dust created by the Cut-off Saw. Allowing the dust to get into your mouth, eyes, or lay on your skin promotes the absorption of harmful chemicals into your body.

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed in this manual may result in property damage, damage to the tool, or serious personal injury or even death.

Unpack the Cut-off Saw completely from its carton. Inspect the saw and accessories and ensure they are free from defects or breakage due to shipping.

⚠ WARNING

Do not operate this Cut-off Saw until it is completely assembled according to the instructions in this manual. Failure to adhere to these instructions could result in serious and/or permanent injury to the operator.

Make sure approved eye protection is being worn and properly adjusted and secured at all times the Cut-off Saw is in use. Everyday eyeglasses only have impact-resistant lenses and **ARE NOT** safety glasses. Safety glasses must conform to ANSI Z87.1 requirements. Approved safety glasses and goggles will have Z87 printed or stamped on them. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.

Follow all wiring codes. Use only properly grounded three-hole grounded receptacles. **DO NOT** cut the third prong off the power cord. When using an extension cord, use only UL Listed extension cords with minimum 16 AWG wiring and a maximum length of 25 feet.

Keep bystanders, children, and visitors at a safe distance from the Cut-off Saw while it is in operation. Distractions can cause inadvertent misuse resulting in possible injury to the bystanders or to the operator.

Wear proper apparel. Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other apparel that could possibly become caught in the moving parts of the Cut-off Saw. When working in a shop environment around power tools, wear nonslip footwear. Use protective hair covering to contain long hair.

Keep the work area clean at all times. Cluttered areas around the Cut-off Saw can cause unexpected accidents if the debris comes in contact with the moving parts of the Cut-off Saw.

Don't use in dangerous environment. Maintain a proper work environment. Do not operate the Cut-off Saw in damp or wet locations or expose it to rain. Water can cause the electrical components to malfunction resulting in damage to the Cut-off Saw and/or serious injury or death to the operator.

Don't force the tool. The Cut-off Saw will do a better job and be safer if cutting operations are performed at the proper speeds as expressed in this manual.

Wear all necessary protective gear, including goggles, ear plugs and a dust mask.

Keep hands out of the path of the saw blade.

DO NOT operate saw without guards in place.

Do not stand directly in front of the Cut-off Saw. Loose fragments could fly off at high speeds possibly causing injury.

⚠ WARNING

Properly support extra-long or extra-wide workpieces. Workpieces that are too long or too wide can tip and cause the blade to seize resulting in a sudden kickback motion resulting in damage to the workpiece and Cut-off Saw as well as possible severe injury to the operator.

Do not perform any operation freehand. The workpiece must be tight against the fence to prevent the piece from moving while it is being cut. Keep the area between the saw and the workpiece free of debris. Clamp the workpiece if necessary.

NEVER reach around the blade.

Turn tool off and wait for saw blade to stop before moving workpiece or changing settings.

Use only abrasive cutting wheels that are designed for the various speeds of this Cut-off Saw. The abrasive cutting wheels should have an arbor size 5/8 inch OR SMALLER. Unsuitable cutting wheels can break without warning throwing fragments outward at high speeds possibly causing severe injuries.

Release lower guard retraction mechanism after each cut and before moving or removing the workpiece.

Always keep arms, hands, and fingers away from the workpiece while it is on the table and the Cut-off Saw is turned on. Severe injury could result.

Always clamp the workpiece firmly against the work table. Never attempt to hold the workpiece by hand. The blade can seize in the workpiece causing it to spin rapidly. This will cause loss of control of the workpiece resulting in severe injuries or damage to the workpiece and Cut-off Saw.

DO NOT cut materials that could shatter or grab the blade.

Make sure the blade is loaded correctly. The arrow on the blade should point in the same direction as the arrow on the upper blade cover. Blade teeth should point downward.

Reduce the risk of unintentional starting. Ensure the "ON/OFF" switch is set to the "OFF" position before plugging the power cord into the AC outlet.

Make sure the blade is properly aligned. Unplug the cord and use your hand to spin the blade. The blade should spin smoothly without making contact with any other part of the saw. If there is contact, realign the blade before using the saw.

Make sure the blade and blade guards are free from debris.

Make sure the blade guards are properly installed.

⚠ WARNING

Check all screws and fastenings before use. Make sure the blade screw is tight and secure.

Cut only one piece of material at a time. Leave enough room for the waste piece to move once it is cut or it may become wedged against the blade and create a hazard.

Be extremely careful when cutting pieces that are very large, very small or oddly shaped. Make sure all oddly shaped pieces are held securely so they cannot slip or cause kickback. Moulding should be clamped down flat before cutting.

DO NOT let the workpiece sag or bend. If necessary, use tables or sawhorses to support the piece while cutting.

NEVER let your fingers get closer than 4 inches to the blade. You cannot cut any workpiece that requires you to get your hand closer than 4 inches to the blade.

NEVER allow bystanders behind the saw or close enough to the workpiece to be hit by flying debris.

Round material such as dowel rods or tubing may roll when cut. Clamp securely before cutting.

Check that the workpiece is free of nails or other foreign objects.

Make sure ventilation slots are clear of dust or debris.

Mount the saw to a work bench or table before use to prevent unexpected saw movement. If the saw moves during use, it could cause injury to the operator and/or damage to the workpiece.

NEVER lubricate the blade while it is in motion.

Before moving the saw, make sure the cord is unplugged and the handle is locked in the down position. To avoid back injury, do not attempt to lift the saw by yourself.

Give the saw a test run before cutting. If the tool vibrates excessively or makes unusual noises, stop operating the saw immediately and correct the problem.

Never hold or clamp the waste portion of the material. Cutoff pieces must be free to move aside or they may wedge against the blade and cause injury to the operator or damage to the workpiece.

If the blade becomes clogged with debris, release the trigger switch and let the blade come to a complete stop before unplugging the tool and removing the debris.

⚠ WARNING

After finishing a cut, release the trigger switch and allow the blade to come to a complete stop before raising the handle.

Make sure the blade is up to speed before lowering it into the workpiece.

Thoroughly clean the Cut-off Saw before changing types of workpieces. Combining wood and metal dust can result in an explosion or fire. **CONSULT EXPERT ADVICE BEFORE CUTTING IN WORKPIECES MADE OF MAGNESIUM.** The friction generated by the abrasive wheel could cause the magnesium to ignite resulting in a very intense fire that could cause severe burns to the operator and/or seriously damage the Cut-off saw.






Magnesium fires cannot be extinguished using fire extinguisher with an “A”, “B” or “C” rating. Only a class “D” extinguisher (for flammable metals) should be used. Do not attempt to extinguish a magnesium fire with water or other liquid. The result will be an explosive reaction that could result in severe burns or death to the operator.

Do not use the side of the abrasive wheel as a deburring grinder. This will substantially weaken the wheel causing an unsafe condition. The wheel could come apart sending fragments in all directions. Failure to adhere to this warning could result in serious damage to the tool and/or serious injury or even death to the operator.

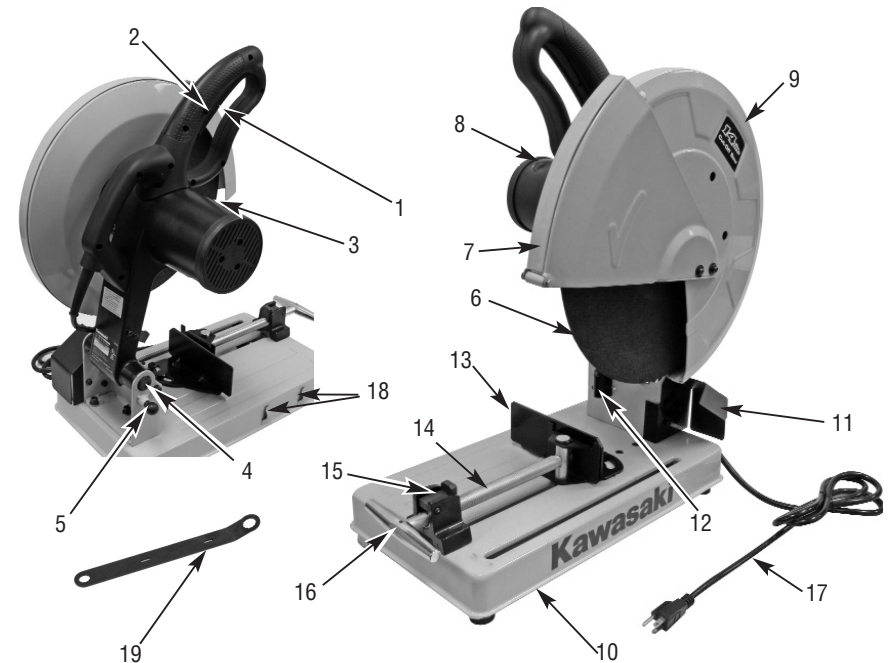
Do not alter in any way, shape, or form the upper and lower guards around the abrasive cutting wheel. These guards are there to protect the operator against unexpected conditions, such as breaking, of the cutting wheel. Any modification of these guards voids the warranties set forth by the manufacturer.

SYMBOLS

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
V	Volts	Voltage (Potential)
A	Amperes	Current
L	Liters	Volume
Kg	Kilograms	Weight
	Alternating Current	Type of Current
 or d.c.	Direct Current	Type of Current
 or a.c.	Alternating or Direct Current	Type of Current
	Earthing Terminal	Grounding Terminal
	Class II Construction	Denotes Double Insulation
h	Hours	Time
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
ϕ	Diameter	Size of Drill Bits, Grinding Wheels, etc.
n_0	No load speed	No-load Rotational Speed
.../min	Revolutions per Minute	Revolutions, Surface Speed, Strokes, etc. per Minute
psi	Pounds per square inch	Pressure
1,2,3, ...	Ring Selector Settings	Speed, Torque or Position Setting

FUNCTIONAL DESCRIPTION



CONTROLS AND COMPONENTS:

- | | |
|---------------------|------------------------------------|
| 1. Trigger Switch | 11. Rear Spark Shield |
| 2. Safety Button | 12. Depth Cutting Adjustment Screw |
| 3. Arbor Lock Lever | 13. Fence |
| 4. Arm Stop | 14. Adjustable Vise |
| 5. Arm Release Knob | 15. Quick Release Lever |
| 6. Abrasive Wheel | 16. Adjustable Vise Handle |
| 7. Lower Guard | 17. Grounded Power Cord |
| 8. Motor Brushes | 18. Wheel Wrench Holder |
| 9. Upper Guard | 19. Wheel Wrench |

ACCESSORIES:

ASSEMBLY

⚠ WARNING DO NOT connect the Cut-off saw to the AC power source until the receptacle is properly grounded. It is not recommended that an extension cord be used, but if one is necessary, follow the instructions below.

The 14 in. Cut-off saw comes pre-assembled from the factory and needs no assembly.

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

The tools are supplied by the customer.

It is highly recommended that the 14 in. Cut-off saw be securely mounted to a tool stand. This is to prevent excessive vibration during use. Mount the Cut-off saw to the tool stand by:

1. Most tool stands have pre-drilled holes to accommodate a variety of tools.
2. If the tool stand does not have an exact match for the holes, try to align the tool base with as many pre-drilled holes as possible. Mark and drill new holes for mounts that have missing holes.
3. Remove the rubber feet screws. Insert three 1/4 in. X 20 screws and washers through the underside of the tool stand and up through the rubber feet on the base of the Cut-off saw. The length of the screws should be 1 in. (25mm).
4. Tighten the screws securely.

ADJUSTING THE ABRASIVE CUT-OFF SAW

⚠ WARNING Disconnect the abrasive Cut-off saw from the AC power source eliminating any accidental starting of the motor.

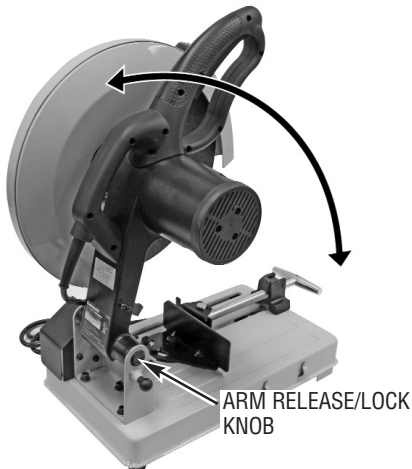


FIGURE 2. UNLOCKING THE CUT-OFF SAW

TO CARRY THE CUT-OFF SAW:

Fold down arm to base and push in the arm release to lock.

TO UNLOCK THE CUT-OFF SAW:

To unlock tool and raise arm, depress arm slightly and pull out motor arm release. The motor arm will pivot upward. See Figure 2.

REMOVING AND INSTALLING THE ABRASIVE CUTTING WHEEL

⚠ WARNING To avoid any accidental starting of the cut-off saw, unplug the saw from the AC power source.

1. Pull out the arm release knob to unlock the saw arm and raise the arm to its full open position. Then raise and rest the lower guard at its highest position.
2. Push in the arbor shaft lock lever and rotate the abrasive wheel until the arbor lock engages locking the wheel in place.
3. Hold the arbor shaft lock in place and use the wheel wrench (provided), remove the arbor hex head screw by turning it counterclockwise. Also, remove the washer, outer flange and abrasive wheel.
4. Mount the new abrasive wheel securely over the oblong arbor.

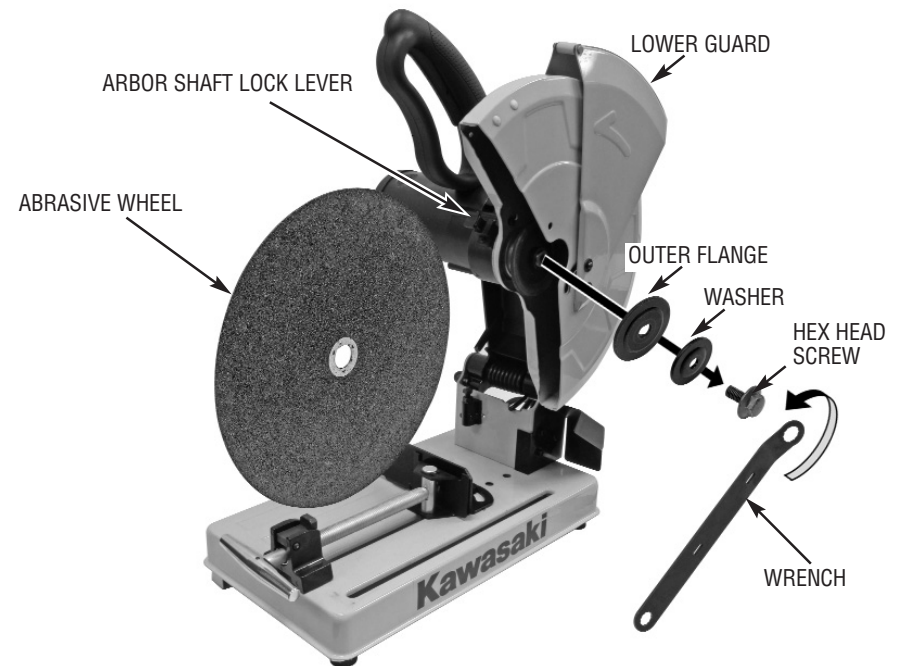


FIGURE 3. REMOVING/INSTALLING THE CUTTING WHEEL

5. Align the oblong hole of the inner flange with the oblong arbor and mount the flange on the arbor and securely against the wheel.
6. Place the hex head screw, washer, outer flange through the threaded arbor hole and finger tighten.
7. Holding the new abrasive wheel in one hand, use the wheel wrench, turn the hex head screw clockwise to tighten.

NOTE: Do not overtighten the screw. Overtightening the screw can crack the wheel.

⚠ WARNING

Do not over tighten the hex head screw. Over tightening the screw can cause the abrasive wheel to crack resulting in premature failure. This could cause the abrasive wheel to break and fly off the arbor shaft when the trigger is engaged. Failure to adhere to this Warning could cause damage to the Cut-off Saw and severe injury or even death to the operator.

Use only a 14 in. diameter with 1 in. bore abrasive Cut-off wheel rated to a minimum 4000 RPM. Cut-off wheels that do not match the mounting hardware, exceed a maximum 4200 RPM or fall below the minimum 4000 RPM may sustain premature wear or breakage and fly off the Cut-off Saw or run eccentrically resulting in a loss of control. Failure to adhere to this Warning could cause damage to the Cut-off Saw and severe injury or even death to the operator.

ADJUSTING THE WORK VISE

The work vise is located on the base of the Cut-off Saw. The vise is made up of two parts: (1) a stationary fence which can be loosened and rotated from -30° to +45° degrees and (2) a movable clamp with an adjustable screw handle and a quick-release lock.

The work vise will also move toward the rear of the base to allow wider workpieces to be cut. To set up and adjust the work vise, follow the directions below. See Figure 4.

Adjusting for the angle (-30° to +45°):

1. Using the wheel wrench, turn the two fence mounting hex head screws counterclockwise to loosen.
2. Rotate the work vise fence to the desired the angle by aligning the gauge on the vise base with the indicator groove in the Cut-off Saw base. Securely tighten both screws.

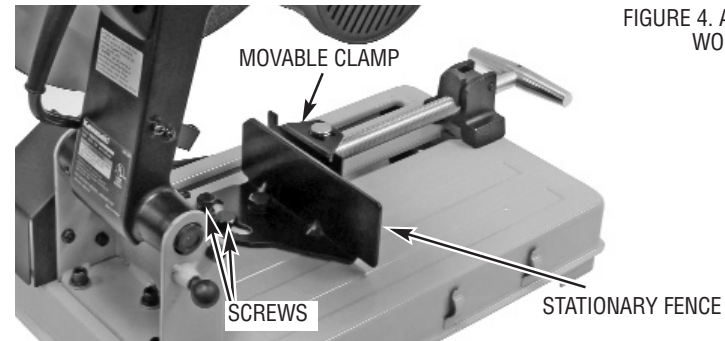


FIGURE 4. ADJUSTING THE WORK VISE

⚠ CAUTION

The angled cut settings on the fence base are only approximate settings. Always check the accuracy of angled cut settings using a protractor or bevel gauge.

Adjusting for the width:

1. Using the wheel wrench, turn the two hex head screws counterclockwise and remove them.
2. Slide the stationary portion of the work vise over the last threaded hole in the Cut-off Saw base.
3. Install one of the hex head screws into the hole. DO NOT TIGHTEN AT THIS TIME.
4. Align the second hole of the work vise base with another threaded hole in the Cut-off base.
5. Install the second hex head screw into the hole. Securely tighten both screws.

USING THE QUICK LOCK LEVER

The work vise is equipped with a threaded screw clamp and handle for tightening the vise. The clamp is also equipped with a quick lock/release mechanism as standard equipment. The clamp can be tightened against the workpiece in the vise by turning the handle clockwise and loosened by turning the handle counterclockwise. To use the quick lock/release mechanism, follow the steps below. See Figure 5.

1. Release the tension on the screw clamp by turning the handle counterclockwise for 1/2 to 1 full turn.
2. Lift the quick lock lever up and pull back the screw clamp handle sliding the vise open.
3. To tighten, lift the quick lock lever up and push the screw clamp forward against the workpiece.
4. Push the quick lock lever down into release mechanism.
5. Turn the screw clamp clockwise to securely tighten the workpiece in the vise.

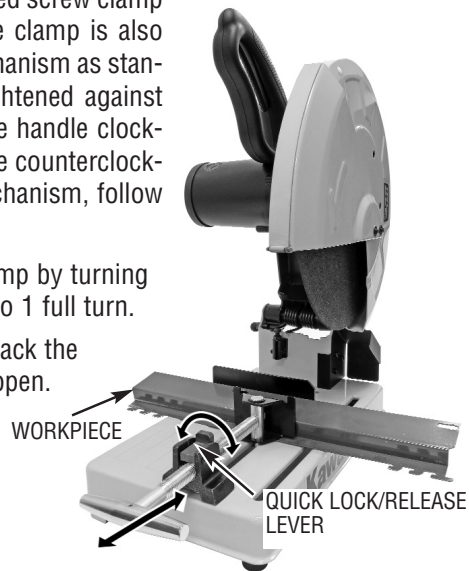


FIGURE 5. USING THE QUICK LOCK LEVER

OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE CUT-OFF SAW

⚠ WARNING Do not use the Cut-off saw if the power cord (or extension cord, if used) is worn, cut, or damaged in any other way. A worn or damaged power cord must be replaced immediately. Contact Alltrade Customer Service to obtain the proper replacement power cord. Failure to adhere to this warning could result in damage to the Cut-off saw motor, fire, or severe electrical shock or even death to the operator.

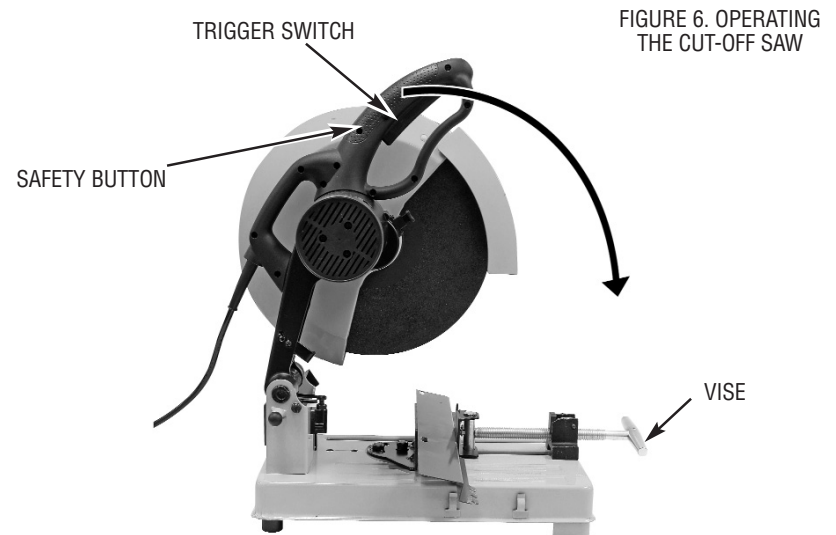
USING THE CUT-OFF SAW

⚠ WARNING Disconnect the abrasive Cut-off saw from the AC power source eliminating any accidental starting of the motor.

Before using the saw, ensure the wheel has cooled down from any previous actions. Wear approved leather work gloves when handling the various workpieces and to protect the hands from a hot Cut-off wheel.

FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW TO OPERATE THE ABRASIVE CUT-OFF SAW.

1. Adjust the angle of cut. See ADJUSTING THE WORK VISE on pages 17-18.
2. Place the workpiece inside the vise and turn the vise handle clockwise to securely tighten the workpiece in the vise.
3. Plug the power cord into an approved GROUNDED AC receptacle.
4. Grip the handle and place thumb over the safety button.



5. Press the safety button with thumb. Squeeze the trigger switch. Release the safety button.
6. Allow the Cut-off saw to spin up to full speed.
7. Slowly pull down on the handle while continuing to squeeze trigger switch. Lower the Cut-off wheel slowly into the workpiece.
8. Ensure the abrasive Cut-off wheel cuts completely through the workpiece. Should the Cut-off wheel fail to pass through the workpiece, raise the handle until it clears. Turn off the Cut-off saw and remove the power cord from the AC receptacle. Refer to SETTING THE CUT-OFF WHEEL DEPTH GAUGE.
9. Once the cut is completed, turn off the Cut-off saw by releasing the trigger switch. This also allows the safety button to return to the "OFF" position.
10. Unplug the Cut-off saw from the AC power source. Ensure the abrasive wheel has stopped spinning before removing the workpiece.

11. Use a dry, soft bristle, brush or an air hose and clean any debris remaining from the cut.
12. Lock down the Cut-off saw with the arm release knob on the side of the cut-off saw. Store the Cut-off saw in a dry safe location.

SETTING THE CUT-OFF WHEEL DEPTH GAUGE

The cutting depth of the abrasive Cut-off wheel can be set using the depth cut adjustment screw. See Figure 7.

1. Using a wrench (not provided), loosen the jam nut.
2. Adjust the screw counterclockwise to increase the depth of cut. Tighten the jam nut.
3. Adjust the jam nut and turn the screw clockwise to decrease the depth of cut. Tighten the jam nut.

ADJUSTMENT SCREW
AND JAM NUT

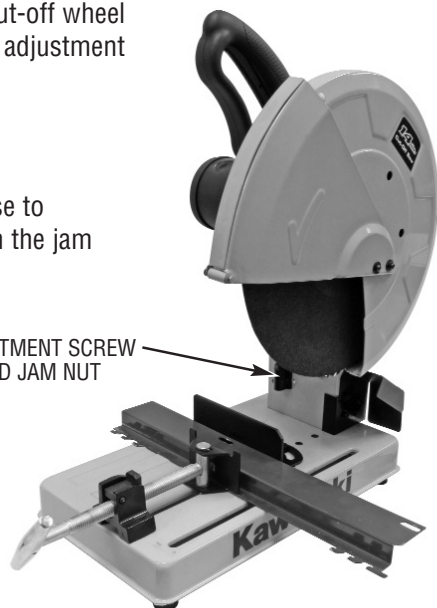


FIGURE 7. SETTING THE DEPTH GAUGE

CAUTION For cutting sections of the workpiece completely off, ensure the depth adjustment screw is set allowing the abrasive Cut-off wheel to go beyond the base surface into the groove provided.

MAINTENANCE AND CLEANING

WARNING

Disconnect the abrasive Cut-off saw from the AC power source eliminating any accidental starting of the motor.

Before using the abrasive Cut-off saw, a thorough inspection should be made. Check for the following:

1. Loose screws
2. Misalignment or binding of moving parts
3. Cracked or broken parts
4. Damaged electrical wiring
5. Cracked, chipped or bent Cut-off wheel

If any abnormal sounds are heard or abnormal smells or smoke is visible when Cut-off saw is started, DISCONTINUE USE IMMEDIATELY, TURN OFF SAW AND REMOVE IT FROM THE AC POWER SOURCE. These could be warning signs of imminent DANGER. DO NOT USE CUT-OFF SAW IF ANY DAMAGE IS SUSPECTED. Failure to adhere to this WARNING could result in damage to the tool or severe injury or death to the operator.

CLEANING

Daily: Using a soft-bristled brush, cloth, or shop vacuum, remove all clippings, dust, or other debris around the Cut-off saw. Follow the cleaning by using premium light-weight machine oil and lubricate all movable parts.

WARNING DO NOT USE MACHINE OIL ON THE ABRASIVE CUT-OFF WHEEL. Machine oil will absorb into the abrasive material making up the wheel and potentially weakening it causing it to break. Should the Cut-off wheel break while it is in motion, pieces could fly off at high speed damaging the Cut-off saw, the workpiece or resulting in serious injury or even death to the operator.

MAINTENANCE

The abrasive Cut-off saw is virtually maintenance free. Closed-type, grease-sealed ball bearings are used throughout the Cut-off saw. These bearings are packed with grease at the factory and should last the life of the Cut-off saw. The only required maintenance is covered in the CLEANING Section above. If this particular model Cut-off saw is equipped with replaceable carbon brushes on the motor, there may become a time they need replacing. See Figure 8.

TO REPLACE THE CARBON BRUSHES:

1. Locate the brushes. They should be both sides of the motor housing at 180° degrees apart.
2. Use a slotted blade screwdriver and turn the brush caps counterclockwise.
3. Remove the caps, tension springs, and carbon brushes.
4. Place new carbon brushes into the openings.
5. Place the curved end of the brush into opening first, followed by a tension spring.
6. Insert the cap and, using a slotted blade screwdriver, tighten the caps by turning clockwise.

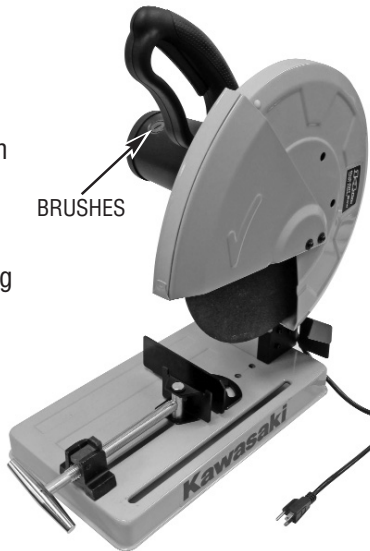


FIGURE 8. REPLACING CARBON BRUSHES

Should the carbon brushes be worn more than 1/2 the original size, replace both brushes. Ensure the springs operate freely and the tension doesn't cause armature of the motor to drag or make noise.

NOTE New carbon brushes may arc or spark until they wear slightly and conform to the armature of the motor. This is a normal occurrence.

TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING To avoid any accidental starting of the saw during troubleshooting process, unplug the tool from the AC power source.

Should the motor fail to run, for any reason, call Alltrade Customer Service.

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Cut-off saw will not start	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tool not plugged in 2. Tripped circuit breaker or blown fuse 3. Power cord damaged 4. Worn or damaged carbon brushes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug in Cut-off saw. 2. Reset circuit breaker or replace fuse. 3. Have power cord replaced by authorized service center. 4. Replace carbon brushes.
Cut-off saw makes unsatisfactory cuts	<ol style="list-style-type: none"> 1. Glazed cutting wheel 2. Workpiece incorrectly clamped in vise 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dress the wheel or replace with a new one. 2. Securely clamp and support workpiece.
Cut-off wheel does not come up to speed	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extension cord too light or too long 2. Low voltage from AC power source 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace Cord. 2. Consult certified electrical contractor.
Cut-off saw vibrates excessively during cut	<ol style="list-style-type: none"> 1. Saw not mounted securely to workbench 2. Damaged Cut-off wheel 3. Workpiece incorrectly clamped in vise 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tighten all mounting hardware. 2. Replace Cut-off wheel. 3. Clamp workpiece securely in vise.
Cut-off saw does not make accurate cuts	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fence improperly adjusted 2. Cut-off wheel not square to fence 3. Excessive force used to make cut 4. Workpiece moving 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inspect and adjust fence. See Section on page 17-18. 2. Inspect and adjust wheel. 3. Reduce pressure on cuts - let wheel do cutting. 4. Clamp workpiece securely in vise.
Material moves during cutting	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fence slipping or workpiece incorrectly clamped 2. Vise not securely clamping workpiece 3. Excessive force used to make cut 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tighten fence. See Section on page 17-18. 2. Clamp workpiece securely in vise. 3. Reduce pressure on cuts - let wheel do cutting.

ACCESSORIES

Optional accessories for the Cut-off saw can include wire-brush wheels that can be used for cleaning and layered cloth wheels that can be used for polishing and buffing. Contact **ALLTRADE Customer Service** at **1-800-590-3723 (toll free)** to find out what accessories are available for the Cut-off saw.

⚠ WARNING Only use accessories that are designed to fit your particular Cut-off saw. These accessories should be specifically labeled to match the speed and arbor size of the grinder. Failure to use the proper accessories could result in property damage, damage to the grinder, and serious personal injury to the operator.

Always attach grounded (3-prong) extension cords to grounded (3-hole) outlets. If the Cut-off saw must be used outside, use an extension cord labeled “W-A” or “W.” These extension cords are rated for outdoor use and reduce the chances of electrical shock.


If you must use an extension cord, be sure that the gauge is large enough to carry the amount of current necessary for your power tool. If not, your tool may experience a loss of power, excessive voltage drop or overheating. The smaller the gauge number, the heavier the cord (see table below).

RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS 120 VOLT AC 60 HZ TOOLS

CURRENT RATING IN AMPS		CONDUCTOR SIZE IN A.W.G.			
MORE THAN	NOT MORE THAN	25 FT.	50 FT.	100 FT.	150 FT.
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	NOT RECOMMENDED	

SPECIFICATIONS

SPECIFICATIONS

Voltage	120V  60 Hz
Rated Current	15.0A
No Load Speed	2800 RPM
Wheel	14 in. X 1/8 in. X 1 in. Bore
Saw Arbor Diameter	7/8 in.
Max Capacity (Round)	5 in.
Max Capacity (Square)	5 in. X 6 in.

OTHER CONSUMER DO-IT-YOURSELF (DIY) TOOLS

Alltrade offers a full range of Kawasaki tools that make DIY jobs easy. If you would like further information on the following products, please contact Alltrade Customer Service Department at 1-800-590-3723.

- Cordless Drills/Screwdrivers
- Impact Wrenches
- Sanders
- Jigsaws
- Circular Saws
- Angle Grinders
- Reciprocating Saws
- Routers
- Rotary Tools
- Corded and Cordless Multi-Purpose Tools
- Wide Range of Accessories and more

3 YEAR LIMITED WARRANTY

Express and Exclusive Limited Warranty to Original Retail Buyer

Alltrade Tools LLC (hereinafter "Alltrade") expressly warrants to the original retail purchaser of the accompanying KAWASAKI power tool and no one else all parts of the product (except those parts referred to below which are specifically excluded from such warranty (see Exclusions)) to be free from defects in materials and workmanship for a period of three years from original date of purchase, except that such warranty with regard to the battery shall be for a period of two years from original date of purchase, unless the tool is used for commercial or rental purposes.

SPECIAL WARRANTY NOTE FOR COMMERCIAL OR RENTAL USE: The above warranty for this Kawasaki power tool, including the battery, shall be effective for only 90 days from the original date of purchase if this tool is used for any **COMMERCIAL OR RENTAL PURPOSE.**

The date of purchase shall be the date of shipment to the original purchaser, or the date the original purchaser took possession, custody or control of the product, whichever occurred first. This warranty shall be null and void if the product or any component thereof is modified or altered. This warranty does not apply to any other product and/or component thereof manufactured or distributed by Alltrade,

and does not apply to products and/or components thereof designed, manufactured and/or assembled by others, for which Alltrade makes no warranties whatsoever. **THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.**

Warranty Performance

By purchasing the product, purchaser expressly acknowledges and agrees that their sole and exclusive remedy under this warranty shall be strictly limited to the repair or replacement of any covered nonconforming items or parts thereof provided that any such nonconforming item and/or part is promptly returned to Alltrade's facility postage pre-paid and insured (address: ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn: Customer Service #1-800-590-3723) within the applicable warranty period, with a written request by purchaser that Alltrade repair and/or replace the nonconforming item and/or part. We recommend that you keep the original product packaging in the event you need to ship the unit. We suggest the package be insured against loss or in transit damage. When sending your product include your name, address, phone number, dated proof of purchase (or copy), and a statement about the nature of problem. Warranty coverage is conditioned upon purchaser furnishing Alltrade with adequate written proof that they are the original purchaser and of the original purchase date. Parts returned, freight prepaid and insured, to Alltrade's facility (see above address) will be inspected and, at Alltrade's option, repaired and/or replaced free of charge if found to be defective and subject to warranty. Alltrade retains the sole discretion to determine whether any item or part is nonconforming and, if so, whether the item and/or part will be repaired and/or replaced. If the unit is repaired, new or reconditioned replacement parts may be used. If Alltrade chooses to replace the product, it may replace it with a new or reconditioned one of the same or comparable design. The repaired or replaced unit will be warranted under the terms of the remainder of the warranty period. Typically, a defective product that is returned within the first 30 days after the purchase date will be replaced; for items returned after the first 30 days and within the warranty period, covered defective parts not subject to normal wear and tear or other exclusions will be repaired or replaced, at Alltrade's option. During the warranty period, Alltrade will be responsible for the return shipping charges. Alltrade's repair and/or replacement of any nonconforming item and/or part thereof shall constitute fulfillment of all obligations to the purchaser. Alltrade shall not be responsible or liable for any expense, including freight charges, or repairs made outside Alltrade's facility, unless expressly agreed to by Alltrade in writing. Under no circumstances shall Alltrade bear any responsibility for loss of the unit, loss of time or rental, inconvenience, commercial loss or consequential damages.

Exclusions

This warranty does not cover parts damaged due to normal wear, abnormal

conditions, misapplication, misuse, abuse, accidents, operation at other than recommended pressures or temperatures, improper storage or freight damage. Parts damaged or worn by operation in dusty environments are not warranted. Failure to follow recommended operating and maintenance procedures also voids warranty.

This limited warranty does not apply to accessory items such as drill bits, screwdriving bits, circular saw blades, jigsaw blades, grinding wheels, sanding sheets and other related items.

DAMAGE TO THE PRODUCT RESULTING FROM TAMPERING, ACCIDENT, ABUSE, NEGLIGENCE, FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS, UNAUTHORIZED REPAIRS OR ALTERATIONS, DAMAGE WHILE IN TRANSIT TO OUR SERVICE FACILITY, USE OF UNAPPROVED OR IMPROPER ATTACHMENTS OR ACCESSORIES, COMMERCIAL AND RENTAL APPLICATIONS OR OTHER CAUSES UNRELATED TO PROBLEMS WITH MATERIAL OR WORKMANSHIP ARE NOT COVERED BY THIS WARRANTY.

Alltrade will not be liable for the following: labor charges, loss or damage resulting from improper operation, maintenance or repairs made by other persons; pre-delivery services such as assembly, oil or lubricants, and adjustment; maintenance services that are normally required to maintain the product.

The use of other than genuine Alltrade Repair Parts will void warranty.

Warranty Disclaimers

EXCLUSION AND DISCLAIMER OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, GUARANTIES AND/OR REPRESENTATIONS. EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY PROVIDED ABOVE, ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, GUARANTIES AND/OR REPRESENTATIONS BY ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S) REGARDING THE DESIGN, MANUFACTURE, PURCHASE, USE AND/OR OPERATION OF THE PRODUCT OR ANY COMPONENT THEREOF SOLD HEREUNDER, REGARDLESS OF WHETHER ANY SUCH WARRANTY, GUARANTY AND/OR REPRESENTATION, WRITTEN OR ORAL, ARISES BY OPERATION OF LAW AND/OR EQUITY AND/OR BY ANY ACT OR OMISSION OF ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S), OR THE BUYER, ARE HEREBY EXPRESSLY EXCLUDED AND DISCLAIMED BY ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVES. PURCHASER KNOWINGLY AND WILLINGLY WAIVES ANY AND ALL SUCH WARRANTIES AND RIGHTS, CLAIMS AND/OR CAUSES OF ACTION ARISING THEREFROM OR BASED THEREON. PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY IS AS STATED ABOVE.

EXCLUSION AND DISCLAIMER OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NO WARRANTY, ORAL OR WRITTEN, OTHER THAN THE ABOVE

WARRANTY IS MADE WITH REGARD TO THIS PRODUCT. ALL EXPRESS AND/OR IMPLIED WARRANTIES, GUARANTIES AND/OR REPRESENTATIONS BY ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S) REGARDING THE DESIGN, MANUFACTURE, PURCHASE, USE AND/OR OPERATION OF THE PRODUCT OR ANY COMPONENT THEREOF SOLD HEREUNDER, REGARDLESS OF WHETHER ANY SUCH WARRANTY, GUARANTY AND/OR REPRESENTATION, WRITTEN OR ORAL, ARISES BY OPERATION OF LAW AND/OR EQUITY AND/OR BY ANY ACT OR OMISSION OF ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S), OR THE PURCHASER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY EXPRESSLY EXCLUDED AND DISCLAIMED BY ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVES. PURCHASER KNOWINGLY AND WILLINGLY WAIVES ANY AND ALL SUCH WARRANTIES AND RIGHTS, CLAIMS AND/OR CAUSES OF ACTION ARISING THEREFROM OR BASED THEREON. PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY IS AS STATED ABOVE.

Limitation Of Liability

IN NO EVENT SHALL ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S) BE LIABLE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL AND/OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND ARISING OUT OF OR RELATED TO, DIRECTLY OR INDIRECTLY, ANY BREACH OF ANY PROVISION OF ANY AGREEMENT BETWEEN ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S) AND PURCHASER, ANY WARRANTY HEREUNDER, AND/OR THE EXISTENCE, DESIGN, MANUFACTURE, PURCHASE, USE AND/OR OPERATION OF ANY ITEM(S) SOLD HEREUNDER EVEN IF ALLTRADE AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S) HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF ANY SUCH DAMAGES. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL ALLTRADE'S AND/OR ITS REPRESENTATIVE(S)' LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCT. ANY AND ALL LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS PRODUCT SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIODS SPECIFIED ABOVE.

Limitations on Warranty Disclaimers

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some states do not allow the exclusion or limitation of the incidental or consequential damages, so part or all of the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If your product is not covered by this warranty, please call our Customer Service Department toll free at 1-800-590-3723 for general repair information and charges.

TABLE DES MATIÈRES

FÉLICITATIONS !	32
USAGE PRÉVU	32
SECTION UN	
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS	32-38
RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ	32-33
IMPORTANT :	33
LIEU DE TRAVAIL	34
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	34
SÉCURITÉ PERSONNELLE	35
UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL	35-36
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE	36-37
UTILISATION DE RALLONGE	37
DÉPANNAGE	38
SECTION DEUX	
RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES	38-43
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LES SCIES À ONGLET	38-43
SYMBOLES	43
SECTION TROIS	
DESCRIPTION FONCTIONNELLE	44
ASSEMBLAGE	44-49
RÉGLAGE DE LA TRONÇONNEUSE À DISQUE ABRASIF	45
RETRAIT/INSTALLATION DU DISQUE ABRASIF	46-47
RÉGLAGE DE L'ÉTAU DE BLOCAGE	47-48
UTILISATION DU LEVIER DE BLOCAGE RAPIDE	49
MODE D'EMPLOI DE LA TRONÇONNEUSE	49-52
FONCTIONNEMENT DE LA TRONÇONNEUSE À DISQUE ABRASIF	50-51
RÉGLAGE DE LA BUTÉE DE PROFONDEUR DU DISQUE	51-52
SECTION QUATRE	
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	52-53
GUIDE DE DÉPANNAGE	54-55
ACCESSOIRES	55-56
CARACTÉRISTIQUES	56

AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE	57
---------------------------------------	----

SECTION CINQ

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS	57-60
---------------------------------	-------


FÉLICITATIONS !

Merci d'avoir choisi ce produit. L'objectif d'Alltrade est de vous fournir des produits de qualité à un prix raisonnable et de vous donner entière satisfaction avec nos outils et notre service après-vente. Pour obtenir de l'aide et des conseils, ne pas hésiter à nous contacter au 1-800-590-3723. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de satisfaction.

USAGE PRÉVU

Cet outil est conçu pour l'usage domestique seulement. Cet outil n'est pas conçu pour l'usage professionnel. Le cordon d'alimentation ne doit être branché que sur une prise électrique approuvée, telle que décrite dans ce manuel. Ne pas utiliser les cordons d'alimentation et/ou prolongateurs appropriés peut causer un incendie et des dommages à la scie à ruban.

RECONNAISSANCE DES SYMBOLES, TERMES ET AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

 **WARNING** **LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.** Le non-respect de toutes les instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Conserver ce manuel et le consulter pour les instructions de sécurité, les procédures d'utilisation et la garantie.

Les instructions de sécurité contenues dans ce manuel ne sauraient en aucun cas couvrir toutes les situations et pratiques d'utilisation, d'entretien et de nettoyage des outils électriques.

Toujours faire preuve de bon sens et prêter une attention particulière aux textes intitulés **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** ou **REMARQUE** contenus dans ce manuel.



Ce symbole accompagne les avertissements de sécurité. Il est conçu pour avertir de risques de blessures. Respecter toutes les instructions accompagnées de ce symbole pour éviter des risques de blessures graves ou mortelles.

DANGER

DANGER Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION

ATTENTION Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.

ATTENTION

ATTENTION Indique une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquences des blessures légères ou des dommages matériels.

REMARQUE

REMARQUE Une REMARQUE contient des informations utiles concernant l'utilisation et l'entretien corrects de cet outil. Veiller à bien comprendre la signification de chaque REMARQUE.

IMPORTANT :**⚠ DANGER**

Les personnes porteuses d'appareils électroniques, tels que stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit. L'utilisation de matériel électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut nuire à son fonctionnement ou causer sa défaillance.

AVERTISSEMENT : La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur.

Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb contenu dans la peinture au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie et l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques de protection spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : Cet article contient des produits chimiques qui, dans l'état de Californie, sont connus pour provoquer cancers, malformations congénitales ou autres problèmes de reproduction.

LIEU DE TRAVAIL**⚠ AVERTISSEMENT**

Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les établis encombrés et le manque de lumière sont propices aux accidents.

Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.

Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**⚠ AVERTISSEMENT**

Les outils munis d'une connexion à la terre doivent être branchés dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur. Ne jamais retirer la broche de terre ou modifier la fiche d'une quelconque façon. Ne pas utiliser de prises adaptatrices. Faire vérifier par un électricien qualifié en cas de doute sur l'intégrité de la mise à la terre de la prise. Si le fonctionnement électrique de l'outil est défectueux ou s'il tombe en panne, la mise à la terre présente moins de résistance au courant électrique que l'utilisateur.

Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque de choc électrique.

Utiliser des cordons prolongateurs marqués "W-A" ou "W". Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.

S'assurer que le cordon prolongateur utilisé est en bon état. Si l'isolation présente des coupures ou entailles (quelle que soit leur profondeur) **NE PAS** utiliser le cordon. En outre, s'assurer que la capacité du cordon est suffisante pour supporter l'intensité nécessaire à la scie (voir EXIGENCES ÉLECTRIQUES). **NE PAS** utiliser de petits cordons prolongateurs " ménagers ". Ces cordons surchauffent facilement et/ou s'enflamment lorsqu'ils sont utilisés avec des outils électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

⚠ AVERTISSEMENT

Rester vigilant. prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Retenir les cheveux longs. Garder les cheveux longs, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Le transport d'un outil avec le doigt sur la gâchette ou le branchement d'un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.

Retirer les outils et clés de réglages avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Suivant les conditions, porter des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

⚠ ATTENTION

Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint (non inclus) pour maintenir la pièce sur une surface stable. Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.

Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.

Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé ou remplacé.

⚠ ATTENTION

Débranchez la prise de courant de corde de pouvoir de la source de pouvoir avant le fait de faire n'importe quels ajustages, accessoires changeants ou le fait de conserver l'instrument. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.

Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

Vérifier qu'aucun désalignement, blocage, pièce mobile, bris de pièce et tout autre condition ne puisse entraver le fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des outils mal entretenus.

N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Des accessoires qui peuvent convenir à un outil pourraient créer un risque de blessures lorsqu'ils sont utilisés sur un autre outil.

DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE

En cas de bris ou de défaillance, la mise à la terre offre un trajet de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution. Cet outil est équipé d'un cordon d'alimentation électrique doté d'un conducteur de protection et d'une prise de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant de tension correspondante, convenablement installée et mise à la terre, conformément à tous les codes et règlements locaux.

Ne modifiez pas la prise fournie; si elle ne correspond pas à la prise de courant, faites installer la bonne prise de courant par un électricien qualifié.

Un mauvais branchement du conducteur de protection peut entraîner un risque d'électrocution. Le conducteur ayant un revêtement isolant vert, avec ou sans rayures jaunes, est le conducteur de protection. Si une réparation ou le remplacement du cordon d'alimentation électrique ou de la fiche s'avère nécessaire, ne branchez pas le conducteur de protection à une borne sous tension.

Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou un technicien en entretien et réparation si vous ne comprenez pas tout à fait les directives de mise à la terre ou si vous ne savez pas si l'outil est bien mis à la terre.

N'utilisez que des rallonges trifurquées dotées de prises de mise à la terre à trois broches et des prises tripolaires compatibles avec la fiche de l'outil.

Réparez ou remplacez immédiatement un cordon d'alimentation endommagé ou usé.

Cet outil est conçu pour être utilisé sur un circuit qui a une prise de courant semblable à celle de l'illustration de la Figure 1. L'outil a une prise de mise à la terre semblable à la fiche illustrée dans la Figure 1. Un adaptateur temporaire, comme celui de l'illustration de la Figure 1, peut être utilisé pour brancher ce genre de fiche à une prise de courant bipolaire, comme l'illustre la Figure 1, si une prise de courant convenablement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire ne devrait être utilisé que jusqu'à ce qu'une prise de courant convenablement mise à la terre puisse être installée par un électricien qualifié.

Le dispositif de mise à la terre (oreille, patte rigide, etc.) de couleur verte dont est doté l'adaptateur doit être branché à une prise de mise à la terre permanente comme une boîte de sortie électrique convenablement mise à la terre.

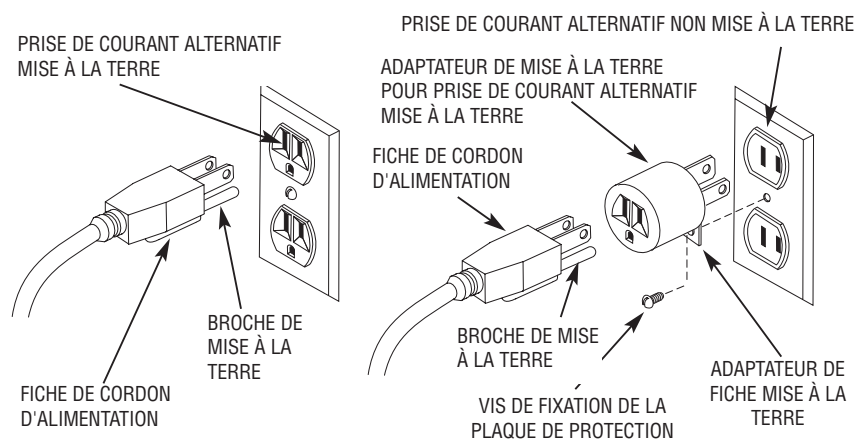


FIGURE 1.
BRANCHEMENT DE TRONÇONNEUSE
DANS LA PRISE ÉLECTRIQUE C.A

UTILISATION D'UNE RALLONGE

L'utilisation de rallonges n'est pas recommandée avec cette tronçonneuse. S'il faut en utiliser une, employez toujours une rallonge convenablement mise à la terre (à trois broches) et branchez-la dans une prise de courant triphasée (à trois trous). **N'UTILISEZ PAS d'adaptateurs de mise à la terre avec une rallonge.** Les rallonges doivent porter la marque « UL listed » et avoir un calibre américain normalisé minimum de 16. Une rallonge électrique ne devrait jamais mesurer plus de 7,6 m (25 pi). Dans le cas contraire, la tension baisse dans la section supplémentaire, ralentissant ainsi le moteur, ce qui peut l'endommager. L'utilisation d'une rallonge électrique de calibre insuffisant peut provoquer sa surchauffe ou sa fonte, voire un incendie. Voir le tableau intitulé « **Spécifications concernant les rallonges** », à la page 56.

DÉPANNAGE

La réparation de l'outil doit être effectuée uniquement par du personnel de service qualifié. La réparation ou l'entretien effectués par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessures.

Lors de la réparation d'un outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Suivre les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions d'entretien peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES ET/OU SYMBOLES DE SÉCURITÉ PARTICULIERS

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LES SCIES À ONGLET

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par la tronçonneuse. Laisser la poussière entrer dans votre bouche, vos yeux ou se déposer sur votre peau favorise l'absorption par votre corps de produits chimiques dommageables.

Lisez et assurez-vous de bien comprendre toutes les directives. Toute omission de suivre l'ensemble des directives indiquées dans le présent mode d'emploi peut entraîner des dommages, des dommages à l'outil ou des blessures graves voire un décès.

Sortez la tronçonneuse complètement de sa boîte. Inspectez la scie et les accessoires et assurez-vous qu'ils ne comportent aucun bris ou défaut causé par le transport.

N'utilisez pas cette tronçonneuse avant d'avoir fini de l'assembler conformément aux directives du présent mode d'emploi. Ne pas observer ces directives pourrait entraîner des blessures graves et/ou permanentes à l'utilisateur.

Assurez-vous de porter les lunettes de protection approuvées et qu'elles sont bien attachées et ajustées en tout temps lorsque vous employez la tronçonneuse. Les lunettes ordinaires ne sont équipées que de lentilles résistantes aux chocs et **NE SONT PAS** des lunettes de protection. Les lunettes de protection que vous portez doivent être conformes aux exigences de la norme ANSI Z87.1. Les lunettes et les lunettes à coques étanches portent une étiquette ou une étampe sur laquelle on peut lire « Z87 ».

⚠ AVERTISSEMENT

Suivez tous les codes en matière de câblage. N'utilisez que des prises de courant triphasées (à trois trous) convenablement mises à la terre. **NE COUPEZ PAS** la troisième broche du cordon d'alimentation. Lorsque vous utilisez une rallonge, n'utilisez que celles qui portent la marque « UL listed » ayant un calibre américain normalisé minimum de 16 d'un longueur maximale de 25 pieds (7,6 m).

Tenez les personnes qui se trouvent à proximité, les enfants et les visiteurs, à une distance sécuritaire de la tronçonneuse lorsqu'elle est en marche. Les distractions peuvent provoquer une mauvaise utilisation de l'outil et entraîner des blessures aux personnes qui accompagnent l'utilisateur ou à ce dernier.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravate, de bagues, de bracelets ni autre accessoire ou vêtement qui pourrait rester pris dans les pièces mobiles de la tronçonneuse. Lorsque vous travaillez dans un atelier autour d'outils électriques, portez des chaussures à semelle antidérapante. Portez un bonnet protecteur pour contenir les cheveux longs.

Maintenez l'aire de travail propre en tout temps. Un espace de travail encombré autour de la tronçonneuse peut provoquer des accidents inattendus si un débris entre en contact avec les pièces mobiles de la tronçonneuse.

Maintenez un milieu de travail adéquat. N'utilisez pas la tronçonneuse dans des endroits mouillés ou humides et ne l'exposez pas à la pluie. Des infiltrations d'eau peuvent provoquer une défaillance des composants électriques de la tronçonneuse et entraîner des dommages à celle-ci ou des blessures sérieuses à l'utilisateur, voire son décès.

Ne forcez pas l'outil. La tronçonneuse fera un meilleur travail et sera plus sécuritaire si les manœuvres de coupe sont effectuées aux vitesses adéquates indiquées dans le présent mode d'emploi.

Portez tout l'équipement de protection nécessaire, y compris des lunettes à coques étanches, des couvre-oreilles et un masque antipoussières.

Gardez vos mains hors de la trajectoire de la lame.

N'UTILISEZ PAS la scie lorsque les gardes de protection ne sont pas en place.

Ne vous tenez pas directement devant la tronçonneuse. Des fragments mobiles pourraient être projetés à grande vitesse et entraîner des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Fournissez un appui adéquat pour les pièces à scier particulièrement longues ou larges. Les pièces à scier trop longues ou trop larges peuvent basculer et bloquer la lame, ce qui provoquerait un recul brusque entraînant des dommages à la pièce à couper et à la tronçonneuse, de même que des blessures graves possibles à l'utilisateur.

Gardez toujours les deux mains sur l'appareil. La pièce à couper doit être fermement appuyée contre la barre d'appui pour éviter qu'elle bouge pendant le sciage. Ne laissez aucun dépôt entre la scie et la pièce à couper. Fixez la pièce à couper avec des serre-joints, si nécessaire.

N'étendez JAMAIS la main derrière la lame.

Éteignez l'outil et attendez que le mouvement de la lame s'arrête avant de bouger la pièce à couper ou de modifier les réglages.

Utiliser uniquement des disques abrasifs conçus pour les différentes vitesses de cette tronçonneuse. Les disques abrasifs doivent avoir un arbre de 5/8 po ou MOINS. Les disques non adaptés peuvent se briser brutalement et projeter des fragments à grandes vitesses avec risques de sérieuses blessures.

Escamotez la garde de protection inférieure après chaque coupe et avant de déplacer ou d'enlever la pièce à couper.

Gardez toujours les bras, les mains et les doigts loin de la pièce à couper pendant qu'elle se trouve sur la table de coupe et que la tronçonneuse est en marche. Sinon, cela pourrait entraîner de graves blessures.

Maintenez toujours fermement la pièce sur la table de coupe avec des serre-joints. Ne tentez jamais de la maintenir en place avec les mains. La lame peut patiner sur la pièce et la faire tourner rapidement. L'utilisateur perdrait alors le contrôle de la pièce à couper et risquerait de se blesser grièvement ou d'endommager la pièce et la tronçonneuse.

NE sciez PAS des matériaux qui pourraient briser ou bloquer la lame.

Veillez à ce que la lame soit correctement montée. La flèche qui se trouve sur la lame devrait pointer dans le même sens que la flèche située sur le protège-lame supérieur. Les dents de la lame devraient pointer vers le bas.

Réduisez les risques de mise en marche accidentelle. Veillez à ce que l'interrupteur de **MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)** soit en position d'arrêt (« OFF ») avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant alternatif.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la lame est bien alignée. Débranchez le cordon d'alimentation et tournez manuellement la lame. Elle doit tourner librement en ne touchant aucune autre pièce de la scie. En cas de contact, réalignez-la avant d'utiliser la scie.

Assurez-vous qu'il n'y a aucun dépôt sur la lame et les gardes de protection.

Vérifiez que les gardes de protection sont correctement installés.

Vérifiez toutes les vis et fixations avant l'emploi. Assurez-vous que la vis de la lame est bien fixée et solidement serrée.

Ne coupez qu'une seule pièce à la fois. Prévoyez assez d'espace pour permettre le dégagement des chutes de dépôts après la coupe et pour éviter qu'ils se coincent contre la lame et provoquent des risques.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des pièces de très grosses ou très petites dimensions ou ayant une forme particulière. Assurez-vous que toutes les pièces de forme irrégulière sont solidement maintenues afin qu'elles ne puissent glisser ou causer un mouvement de recul. Les moulures devraient être solidement fixées à plat avec des serre-joints avant la coupe.

NE LAISSEZ PAS la pièce fléchir ou se plier. Au besoin, utilisez des tables de coupe ou des chevalets de sciage pour soutenir la pièce pendant la coupe.

N'APPROCHEZ JAMAIS vos doigts à moins de 10 cm (4 po) de la lame. Vous ne pouvez pas couper une pièce vous obligeant à approcher les mains à moins de 10 cm (4 po) de la lame. **NEVER** allow bystanders behind the saw or close enough to the workpiece to be hit by flying debris.

NE PERMETTEZ JAMAIS à des observateurs de rester derrière la scie ou assez près de la pièce à couper pour éviter qu'ils soient atteints par la projection de débris.

Les pièces rondes de type tige ou tuyau peuvent tourner sur elles-mêmes lors de la coupe. Fixez-les solidement avec des serre-joints avant de couper. Make sure ventilation slots are clear of dust or debris.

Assurez-vous qu'il n'y a aucun clou ou autre objet étranger sur la pièce à couper.

Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière ou de dépôts dans les événements d'aération.

Montez la scie sur un établi ou une table de coupe avant l'emploi pour éviter tout déplacement involontaire de la scie. Si elle se déplace pendant la coupe, cela pourrait entraîner une blessure à l'utilisateur et/ou endommager la pièce à couper.

⚠ AVERTISSEMENT

NE lubrifiez JAMAIS une lame en mouvement.

Avant de déplacer la scie, vérifiez que le cordon d'alimentation est débranché et que la poignée est verrouillée en position basse. Pour éviter de vous blesser au dos, n'essayez pas de soulever la scie vous-même.

Faites un essai de la scie avant de faire la coupe. Si l'outil vibre de manière excessive ou fait des bruits inhabituels, cessez immédiatement de l'utiliser et réglez le problème.

Ne tenez ou ne bloquez jamais la partie chute du matériau. Les chutes doivent pouvoir se dégager librement pour ne pas se coincer contre la lame et blesser l'utilisateur ou endommager la pièce à couper.

Si la lame est obstruée par des dépôts, cessez d'appuyer sur le bouton de marche et laissez la lame s'arrêter complètement avant de débrancher l'outil pour retirer les dépôts.

Après avoir fini une coupe, cessez d'appuyer sur le bouton de marche et laissez la lame s'arrêter complètement avant de relever la poignée.

Assurez-vous que la lame a atteint sa pleine vitesse avant de l'abaisser sur la pièce à couper.

NETTOYER SOIGNEUSEMENT LA TRONÇONNEUSE AVANT DE CHANGER DE TYPE DE PIÈCE À TRAVAILLER. La combinaison de la poussière de bois et de la poussière métallique peut provoquer une explosion ou un incendie. DEMANDER L'AVIS D'UN EXPERT AVANT DE DÉCOUPER DES PIÈCES EN MAGNÉSIUM. La friction générée par le disque abrasif peut provoquer l'inflammation du magnésium et créer un incendie particulièrement violent capable de gravement blesser l'opérateur et/ou d'endommager sérieusement la tronçonneuse.

Il n'est pas possible de combattre les incendies provoqués par le magnésium avec des extincteurs de classe " A ", " B " ou " C ". Seul un extincteur de classe " D " (pour les métaux inflammables) peut y parvenir. Ne pas tenter d'éteindre un incendie provoqué par du magnésium avec de l'eau ou d'autres liquides sous peine de provoquer une réaction explosive risquant d'occasionner des brûlures graves ou mortelles pour l'opérateur.

Ne pas utiliser le côté du disque abrasif comme meule d'ébavurage. Cette procédure aurait pour effet d'affaiblir considérablement le disque, créant ainsi une situation dangereuse. Le disque pourrait se briser et projeter des fragments de toutes parts. Le non respect de cette mise en garde peut endommager la tronçonneuse et blesser grièvement ou mortellement l'opérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

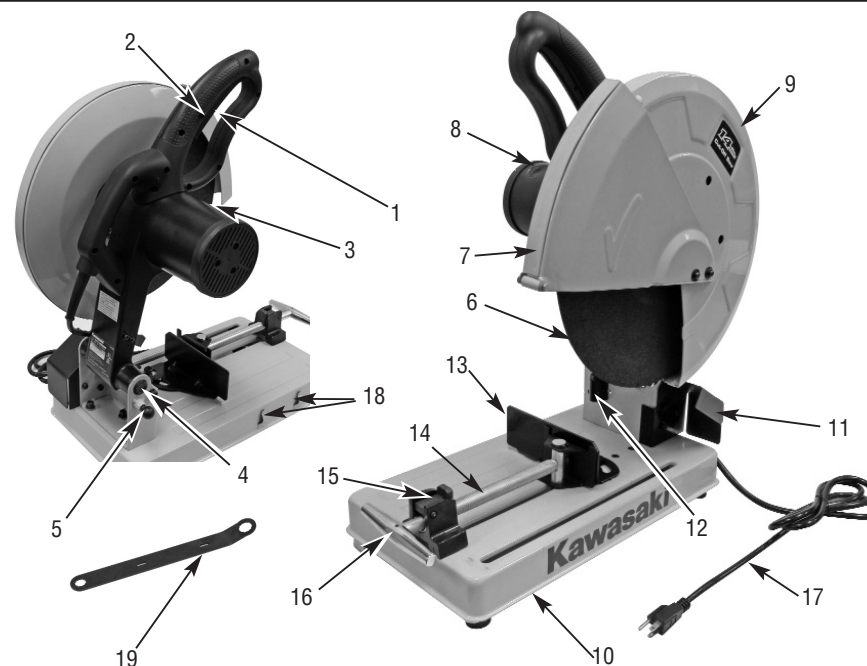
N'altérer en aucune façon ou sous aucune forme les carters supérieurs et inférieurs protégeant le disque abrasif. Ces carters sont destinés à protéger l'opérateur en cas de problèmes inattendus, tels que le brisement du disque abrasif. Si ces carters venaient à être modifiés, la garantie établie par le fabricant serait annulée.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
Kg	Kilogrammes	Poids
~	Courant alternatif	Type de courant
≡	Courant continu	Type de courant
⎓	Courant alternatif ou direct	Type de courant
⊕	Borne de terre	Mise à la terre
⊞	Construction de classe II	Indique une double isolation
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
φ	Diamètre	Taille de forets, meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge
.../min	Tours/minute	Tours, vitesse de surface Courses, etc./minute
1,2,3, ...	Réglages du sélecteur	Vitesse, couple ou position

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



COMMANDES ET COMPOSANTS :

- | | |
|---|--|
| 1. Gâchette | 12. Vis de réglage de la profondeur de coupe |
| 2. Bouton de sécurité | 13. Guide |
| 3. Levier de blocage de l'arbre | 14. Étau |
| 4. Vis de réglage de tension du ressort | 15. Levier de déverrouillage rapide |
| 5. Déclencheur du bras du moteur | 16. Poignée d'étau réglable |
| 6. Disque abrasif | 17. Cordon d'alimentation mis à la terre |
| 7. Carter inférieur | 18. Titulaire clé de roues |
| 8. Balais de moteur | |
| 9. Carter supérieur | |
| 10. Base | |
| 11. Pare-étincelles arrière | |

ACCESSOIRES

19. Roue à cliquet

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS brancher la tronçonneuse sur une source d'alimentation c.a. tant que la prise n'est pas correctement mise à la terre. Il n'est pas conseillé d'utiliser un cordon prolongateur, mais si celui-ci est nécessaire, suivre les instructions ci-dessous.

La tronçonneuse de 14 po est livrée pré-assemblée à sa sortie d'usine et ne nécessite aucun montage.

OUTILS NÉCESSAIRES AU MONTAGE

Les outils illustrés sont fournis par le client. Il est fortement recommandé monter solidement la tronçonneuse de 14 po sur un plan de travail. On évitera ainsi toute vibration excessive en l'utilisant. Monter la tronçonneuse sur un plan de travail en procédant comme suit :

1. La plupart des plans de travail sont équipés de trous pré-perçés pour y installer toute une variété d'outils.
2. Si les trous de l'outil ne correspondent pas exactement, essayer d'aligner le socle de l'outil sur le plus grand nombre de trous pré-perçés possible. Marquer et percer de nouveaux trous pour les installations nécessitant plus de trous.
3. Insérer quatre vis 1/4 po X 20 et rondelles par la face inférieure du plan de travail puis dans les pieds en caoutchouc situés sur le socle de la tronçonneuse. Les vis doivent mesurer 1 po (25 mm) de long.
4. Serrer fermement les vis

RÉGLAGE DE LA TRONÇONNEUSE À DISQUE ABRASIF

AVERTISSEMENT Débrancher la tronçonneuse à disque abrasif de la source d'alimentation c.a. pour éliminer tout risque de démarrage accidentel du moteur.

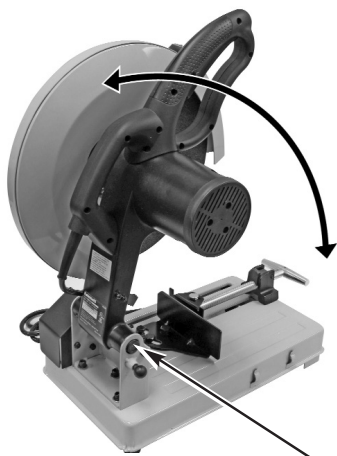


FIGURE 2. DÉVERROUILLAGE DE LA TRONÇONNEUSE

COMMUNIQUÉ DE BRAS/
BOUTON DE VERROUILLAGE

POUR TRANSPORTER LA TRONÇONNEUSE :

Replier la tête sur le socle et tourner le bras du moteur afin de libérer la tête de blocage.

POUR DÉVERROUILLER LA TRONÇONNEUSE :

Pour déverrouiller l'outil et relever la tête, appuyer légèrement sur le bras du moteur et tourner le déclencheur du bras du moteur. Le bras du moteur va pivoter vers le haut. Voir Figure 2.

RETRAIT ET INSTALLATION D'UNE MEULE A TRONÇONNER ABRASIVE

AVERTISSEMENT Pour éviter le démarrage accidentel de la tronçonneuse, débrancher celle-ci de la source d'alimentation c.a.

1. Tirer sur le bouton de déverrouillage du bras pour libérer le bras de la tronçonneuse et soulever celui-ci en position totalement ouverte. Soulever ensuite le carter inférieur jusqu'à sa plus haute position et le laisser ainsi.
2. Pousser le levier de blocage de l'arbre et tourner la meule abrasive jusqu'à ce que le levier de blocage s'engage pour maintenir la meule en position.
3. Tenir le levier de blocage de l'arbre en position et utiliser la clé de meule (fournie), retirer la vis à tête hexagonale de l'arbre en la tournant dans le sens antihoraire. Retirer aussi la rondelle, le flasque externe et la meule abrasive.
4. Monter solidement la nouvelle meule abrasive sur l'arbre oblong.

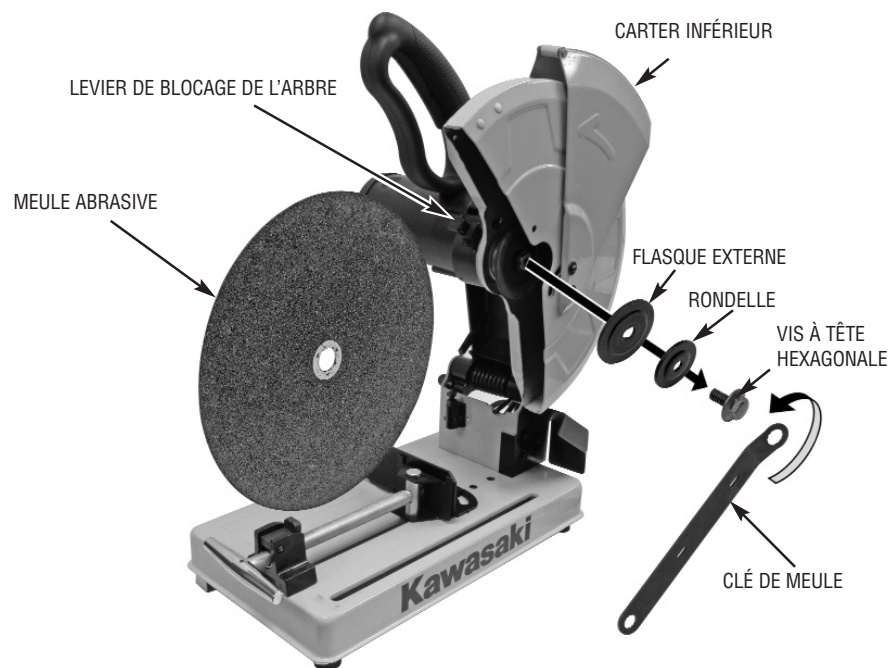


FIGURE 3. RETRAIT ET INSTALLATION D'UNE MEULE A TRONÇONNER ABRASIVE

5. Aligner le trou oblong du flasque intérieur sur l'alésage oblong et fixer le flasque fermement sur l'arbre et contre la meule.
6. Placer la vis à tête hexagonale, la rondelle et le flasque extérieur dans l'alésage fileté de l'arbre et serrer manuellement.
7. Tout en maintenant la nouvelle meule abrasive d'une main, utiliser la clé de meule et tourner la vis à tête hexagonale dans le sens horaire pour serrer.

REMARQUE : Ne pas trop serrer la vis. Un serrage excessif pourrait briser la meule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas bloquer à fond la vis à six pans creux. Si la vis est trop serrée, le disque abrasif risque de se fendre et d'être prématurément fragilisé. Le disque risquera alors de se briser et d'être projeté hors de la tige de l'arbre une fois la gâchette enclenchée. Le non respect de cette mise en garde peut endommager la tronçonneuse et blesser grièvement ou mortellement l'opérateur.

Utiliser uniquement un disque abrasif de 14 po de diamètre et d'une vitesse nominale de 4000 tr/min. Les disques abrasifs non adaptés au support de montage ou dont la vitesse nominale est supérieure à 4400 tr/min. ou inférieure à 4000 tr/min. peuvent subir une usure prématurée ou se briser et être projetés de la tronçonneuse, ou encore tourner excentriquement en faisant perdre le contrôle de la coupe à l'opérateur. Le non respect de cette mise en garde peut endommager la tronçonneuse et blesser grièvement ou mortellement l'opérateur.

RÉGLAGE DE L'ÉTAU DE BLOCAGE

L'étau de blocage est situé sur le socle de la tronçonneuse. Il se compose de deux parties : (1) un guide stationnaire pouvant être desserré et orienté de -30° à 45° degrés et (2) une mâchoire amovible avec une poignée à vis réglable et un dispositif de déverrouillage rapide.

De plus, l'étau de blocage peut être reculé sur l'arrière du socle pour pouvoir découper des pièces plus importantes. Pour régler et ajuster l'étau de blocage, suivre les instructions ci-dessous. Voir Figure 4.

Réglage de l'angle (-30° à $+45^\circ$) :

1. À l'aide d'une clé de meule, tourner les deux vis à tête hexagonale de fixation du guide dans le sens antihoraire pour les desserrer.
2. Tourner le guide de l'étau sur l'angle recherché en alignant le repère situé sur le socle de l'étau sur l'indicateur situé sur le socle de la tronçonneuse. Serrer fermement les deux vis.

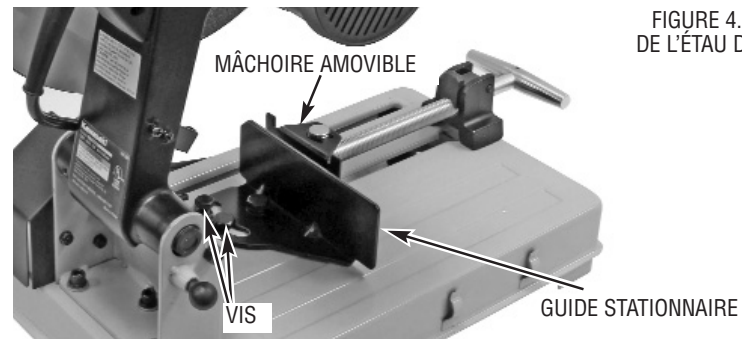


FIGURE 4. RÉGLAGE DE L'ÉTAU DE BLOCAGE

⚠ ATTENTION

Les réglages des angles de coupe obtenus sur le socle du guide sont simplement approximatifs. Toujours vérifier la précision des réglages des coupes en biseau à l'aide d'un rapporteur ou d'une fausse équerre.

Réglages de largeur:

1. À l'aide de la clé de meule, tourner les deux vis à tête hexagonale dans le sens antihoraire puis les retirer.
2. Glisser la partie stationnaire de l'étau de blocage sur le dernier trou fileté situé sur le socle de la tronçonneuse.
3. Insérer l'une des vis à tête hexagonale dans ce trou. **NE PAS SERRER POUR L'INSTANT.**
4. Aligner le second trou du socle de l'étau de blocage sur autre trou fileté sur le socle de la tronçonneuse.
5. Insérer la seconde vis à tête hexagonale dans le trou. Serrer fermement les deux vis.

UTILISATION DU LEVIER DE BLOCAGE RAPIDE

L'étau de blocage est équipé d'une mâchoire sur vis filetée et d'une poignée de serrage de l'étau. La mâchoire est aussi équipée d'un mécanisme de déverrouillage rapide comme matériel standard. La mâchoire serre la pièce dans l'étau en tournant la poignée dans le sens horaire et la desserre en tournant la poignée dans le sens antihoraire. Pour utiliser le mécanisme de verrouillage/déverrouillage rapide, procéder comme suit. Voir Figure 5.

1. Relâcher le serrage de la mâchoire en tournant la poignée dans le sens antihoraire d'un demi-tour à un tour complet.
2. Relever le levier de blocage rapide et tirer sur la poignée de la mâchoire sur vis pour l'ouvrir.
3. Pour serrer, relever le levier de blocage rapide et pousser la mâchoire vers l'avant pour caler la pièce à couper.
4. Abaisser le levier de blocage rapide dans le mécanisme d'ouverture/fermeture.
5. Tourner la mâchoire dans le sens horaire pour caler fermement la pièce à couper dans l'étau.



FIGURE 5. UTILISATION DU LEVIER À DÉVERROUILLAGE RAPIDE

MODE D'EMPLOI DE LA TRONÇONNEUSE

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas utiliser la tronçonneuse si le cordon électrique (ou le cordon prolongateur, si tel est le cas) est usagé, coupé ou endommagé d'une quelconque façon. Tout cordon d'alimentation usagé ou endommagé doit être remplacé immédiatement. Contacter le Service Client Alltrade pour obtenir le cordon d'alimentation de rechange adéquat. Le non respect de cette mise en garde peut endommager le moteur de la tronçonneuse et être à l'origine d'un incendie ou de chocs électriques importants, voire mortels, pour l'opérateur.

FONCTIONNEMENT DE LA TRONÇONNEUSE À DISQUE ABRASIF

⚠ AVERTISSEMENT Débrancher la tronçonneuse à disque abrasif de la source d'alimentation c.a. pour éliminer tout risque de démarrage accidentel du moteur.

Avant d'utiliser la tronçonneuse, vérifier que le disque a pu refroidir s'il a servi auparavant. Porter des gants de travail en cuivre homologués pour manipuler les différentes pièces à couper et se protéger les mains si le disque abrasif chauffe.

SUIVRE LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS POUR UTILISER LA TRONÇONNEUSE À DISQUE ABRASIF.

1. Ajuster l'angle de la coupe. Voir RÉGLAGE DE L'ÉTAU DE BLOCAGE pages 47-48.
2. Tourner la mâchoire dans le sens horaire pour caler fermement la pièce à couper dans l'étau.
3. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise C.A. MISE À LA TERRE.
4. Saisir la poignée et placer le pouce sur le bouton de sécurité.
5. Appuyer sur le bouton de sécurité avec le pouce. Presser sur la gâchette. Relâcher le bouton de sécurité.
6. Attendre que la tronçonneuse tourne à pleine vitesse.

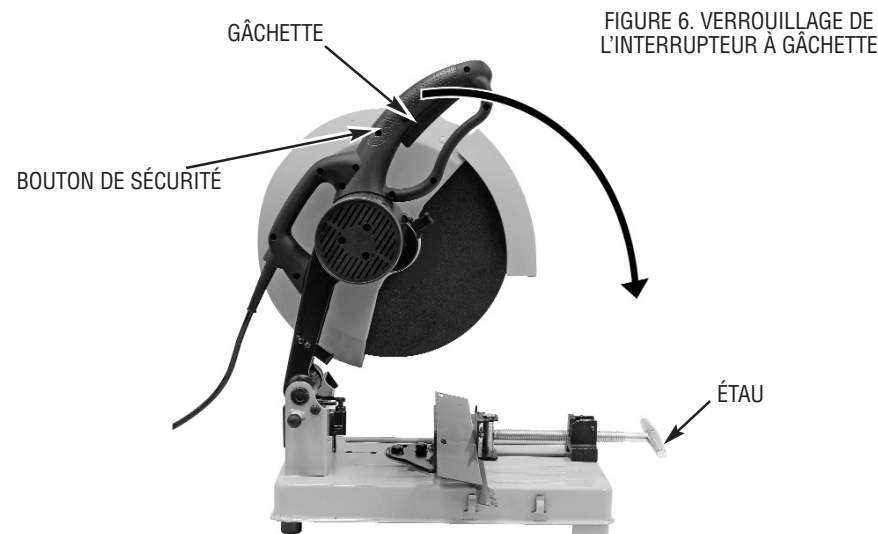


FIGURE 6. VERROUILLAGE DE L'INTERRUPTEUR À GÂCHETTE

7. Abaisser lentement la poignée tout en continuant à presser sur la gâchette. Abaisser lentement le disque abrasif sur la pièce.
8. Vérifier que le disque abrasif traverse entièrement la pièce à couper. Si le disque ne traverse pas la pièce, relever la poignée pour le dégager. Éteindre la tronçonneuse et retirer le cordon d'alimentation de la prise c.a. Se référer à RÉGLAGE DE LA BUTÉE DE PROFONDEUR DU DISQUE
9. Une fois la coupe terminée, éteindre la tronçonneuse en relâchant la gâchette. De cette façon, le bouton de sécurité revient aussi en position d'arrêt (" OFF "). Voir Figure 6.
10. Débrancher la tronçonneuse de la source d'alimentation c.a. Vérifier que le disque abrasif a cessé de tourner avant de retirer la pièce.
11. Utiliser une brosse sèche, à poils souples ou un tuyau d'air comprimé pour nettoyer tous les débris résiduels de la coupe.
12. Verrouiller la tronçonneuse avec la poignée pivotante. Utiliser un cadenas pour verrouiller la gâchette. Ranger la tronçonneuse dans un lieu sûr et sec.

RÉGLAGE DE LA BUTÉE DE PROFONDEUR DU DISQUE

La profondeur de coupe du disque abrasif peut être réglée au moyen de la vis de réglage située sur le carter du disque. Voir Figure 7.

1. Localiser la vis de réglage de la profondeur de course.
2. Tourner cette vis dans le sens antihoraire pour augmenter la profondeur de coupe. Serrer le contre-écrou.
3. Desserrer le contre-écrou et tourner la vis dans le sens horaire pour réduire la profondeur de coupe. Serrer le contre-écrou.

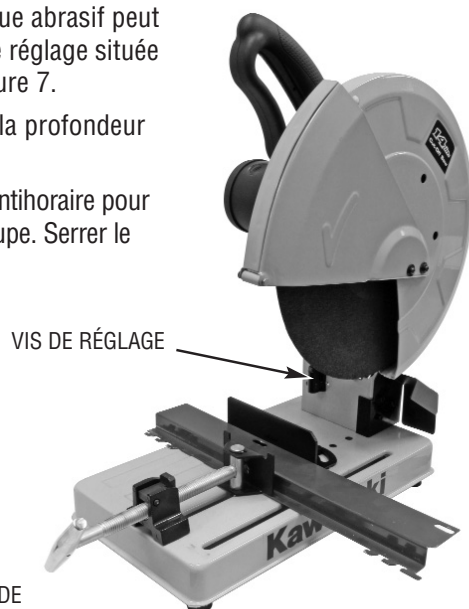


FIGURE 7. RÉGLAGE DE LA BUTÉE DE PROFONDEUR DU DISQUE

⚠ ATTENTION

Pour effectuer une coupe sur toute l'épaisseur de la pièce, vérifier que la vis de réglage de profondeur permet au disque abrasif de couper entièrement la pièce dans l'alignement de la rainure prévue à cet effet.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Débrancher la tronçonneuse à disque abrasif de la source d'alimentation c.a. pour éliminer tout risque de démarrage accidentel du moteur.

Il est nécessaire d'effectuer une inspection minutieuse avant d'utiliser la tronçonneuse à disque abrasif. Vérifier ce qui suit :

1. Vis desserrées
2. Mauvais alignement ou pincement des pièces mobiles
3. Pièces fissurées ou cassées
4. Câblage électrique endommagé
5. Disque fendu, ébréché ou voilé

En cas de bruits ou d'odeurs inhabituelles, ou si de la fumée apparaît lors de la mise en marche de la tronçonneuse, CESSER IMMÉDIATEMENT D'UTILISER LA TRONÇONNEUSE, L'ÉTEINDRE ET LA DÉBRANCHER DE LA SOURCE D'ALIMENTATION C.A. L'outil peut présenter un DANGER imminent. NE PAS UTILISER LA TRONÇONNEUSE EN CAS DE DOMMAGES PRÉSUMÉS. Le non respect de cette MISE EN GARDE peut endommager l'outil et blesser grièvement ou mortellement l'opérateur.

NETTOYAGE

Tous les jours : À l'aide d'une brosse à poils doux, d'un chiffon ou d'un aspirateur d'atelier, retirer toutes les chutes, poussières ou autres débris autour de la tronçonneuse. Après le nettoyage, lubrifier toutes les pièces mobiles avec de l'huile de graissage adaptée.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS UTILISER D'HUILE DE GRAISSAGE SUR LE DISQUE ABRASIF. L'huile de graissage sera absorbée par la matière abrasive dont le disque est constitué, ce qui aura pour effet de le détremper et éventuellement, de provoquer sa rupture. Si le disque se brise en cours de fonctionnement, des éclats peuvent être projetés à grande vitesse en endommageant la tronçonneuse et la pièce ou en provoquant des blessures graves, voire mortelles pour l'opérateur.

ENTRETIEN

La tronçonneuse à disque abrasif ne nécessite virtuellement aucun entretien. Des roulements à bille graissés, de type fermé, sont utilisés sur l'ensemble de la tronçonneuse. Ces roulements sont graissés en usine et sont prévus pour durer aussi longtemps que la tronçonneuse. Le seul entretien requis est indiqué au paragraphe NETTOYAGE ci-dessus. Si ce modèle de tronçonneuse est équipé de charbons remplaçables sur le moteur, il se peut qu'ils aient à être remplacés un jour. Voir Figure 8.

POUR REMPLACER LES CHARBONS :

1. Localiser les charbons. Ils devraient se trouver des deux côtés du carter du moteur, à 180 degrés l'un de l'autre.
2. À l'aide d'un tournevis à fente, tourner les bouchons des charbons dans le sens antihoraire.
3. Retirer les capuchons, les ressorts de tension et les charbons.
4. Placer les nouveaux charbons dans les ouvertures.
5. Placer tout d'abord l'extrémité courbée du balai sur l'ouverture, puis ajouter un ressort de tension.
6. Insérer le bouchon et, à l'aide d'un tournevis à fente, le serrer en tournant dans le sens horaire.

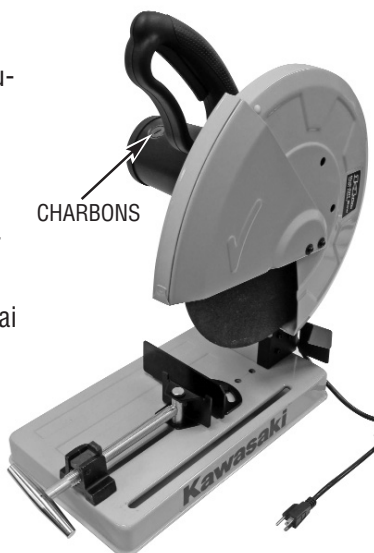


FIGURE 8. POUR REMPLACER LES CHARBONS

Si le carbone des charbons est usé sur plus de la moitié de sa longueur, remplacer les deux charbons. Vérifier que les ressorts fonctionnent librement et que la tension ne freine pas l'induit du moteur et ne provoque pas de bruit.

REMARQUE

Les nouveaux charbons peuvent produire des arcs ou des étincelles avant de s'user légèrement et de se conformer à l'induit du moteur. Ceci est tout à fait normal.

GUIDE DE DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel de la tronçonneuse, mettre l'interrupteur sur « OFF » (arrêt), retirer la clé de sûreté et débrancher l'outil de la source d'alimentation c.a.

Si le moteur refuse de tourner, quelque qu'en soit la raison, appeler le Service Client Alltrade.

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
La tronçonneuse refuse de démarrer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Outil débranché 2. Disjoncteur déclenché ou fusible grillé 3. Cordon d'alimentation endommagé 4. Charbons usagés ou endommagés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brancher la tronçonneuse. 2. Réenclencher le disjoncteur ou remplacer le fusible. 3. Faire remplacer le cordon d'alimentation dans un centre de réparations agréé. 4. Changer les charbons.
Les coupes de la tronçonneuse sont insatisfaisantes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disque lisse 2. Mauvais serrage de la pièce dans l'étau 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remettre le disque en état ou en changer. 2. Fixer et soutenir solidement la pièce.
La vitesse du disque est insuffisante	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le calibre du cordon prolongateur est insuffisant ou le cordon est trop long 2. Tension trop basse sur la source d'alimentation c.a. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changer le cordon. 2. Consulter un entrepreneur-électricien certifié.
Vibrations excessives de la tronçonneuse pendant la coupe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tronçonneuse mal fixée sur l'établi 2. Disque endommagé 3. Mauvais serrage de la pièce dans l'étau 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Resserer la boulonnerie. Voir Figure 1. 2. Changer le disque. 3. Serrer la pièce solidement dans l'étau.

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Les coupes de la tronçonneuse manquent de précision	1. Guide mal ajusté 2. Disque non aligné avec le guide 3. Utilisation d'une force excessive pour réaliser la coupe 4. Déplacement de la pièce	1. Vérifier et ajuster le guide. Voir Paragraphe page 51. 2. Vérifier et ajuster le disque. 3. Réduire la pression sur les coupes - laisser le disque réaliser la coupe. 4. Serrer solidement la pièce dans l'étau.
Bras de la tronçonneuse refusant de bouger	1. Pincement du carter du disque auto-rétractable	1. Vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée. Réparer ou remplacer si nécessaire.
Matériel bougeant pendant la coupe	1. Dérapage du guide ou pièce mal serrée 2. Pièce mal serrée dans l'étau 3. Utilisation d'une force excessive pour réaliser la coupe	1. Serrer le guide. Voir Paragraphe page 51-52. 2. Serrer solidement la pièce dans l'étau. 3. Réduire la pression sur les coupes - laisser le disque réaliser la coupe.

ACCESSOIRES

La tronçonneuse peut être équipée d'accessoires en option tels que les disques à brosses métalliques pour nettoyer et de disques en feutre pour polir et poncer
Téléphoner au Service Client ALLTRADE au 1-800-590-3723 (appel gratuit) pour savoir quels sont les accessoires disponibles pour la tronçonneuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Utiliser uniquement les accessoires prévus pour cette tronçonneuse. Ces accessoires doivent être spécifiquement adaptés à la vitesse et à la taille de l'arbre du disque. L'utilisation d'accessoires inadaptés peut abîmer le matériel et la tronçonneuse, et provoquer des blessures corporelles graves pour l'opérateur.

Toujours brancher les cordons prolongateurs (fiche à 3 broches) sur des prises mises à la terre (3 trous).

Si la meuleuse doit être utilisée à l'extérieur, employer des cordons prolongateurs marqués "W-A" ou "W". Ces cordons sont conçus pour l'usage à l'extérieur et réduisent les risques de choc électrique.


Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Sans cela, une chute de tension importante pourrait se produire et causer une perte de puissance ou une surchauffe du moteur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande (voir le tableau de la page suivante).

CALIBRES DE CORDON PROLONGATEUR RECOMMANDÉS OUTILS 120 VOLTS, 60 HZ, C.A.

COURANT NOMINAL EN AMPÈRES		TAILLE DU CONDUCTEUR EN A.W.G.			
SUPÉRIEUR À	NE DEVANT PAS DÉPASSER	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)	45 m (150 pi)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	NON RECOMMANDÉ	

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES

Tension	120 V  60 Hz
Courant nominal	15 A
Vitesse à vide	2800 tr/min.
Diamètre du disque	14 po x 1/8 po x 1 po
Profondeur de coupe	7/8 po
Capacité max. (Rond)	5 po
Capacité max. (Rectangulaire)	5 po X 6 po

AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE

Alltrade offre une gamme complète d'outils Kawasaki pour faciliter le bricolage. Pour obtenir plus de détails sur les produits ci-dessous, contacter le Service après-vente d'Alltrade au 1-800-590-3723.

Perceuses/tournevis sans fil	Scies alternatives
Clés à chocs	Toupies
Ponceuses	Outils rotatifs
Scies sauteuses	Outils à usages multiples câblés et sans fil
Scies circulaires	
Meuleuses d'angle	Vaste gamme d'accessoires et bien davantage

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Garantie limitée expresse et exclusive, faite à l'acheteur au détail original

Alltrade Tools LLC (ci-après désignée par " Alltrade ") garantit expressément à l'acheteur original de l'outil électrique portatif KAWASAKI ci-inclus, et à lui seul, que toutes les pièces de ce produit (à l'exception de celles indiquées plus bas et qui sont spécifiquement exclues de la garantie [voir Exclusions]) seront exemptes de vices de matériaux ou de main d'oeuvre, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat original, à l'exception de la batterie qui sera couverte pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat original, à moins qu'elle soit utilisée pour la location ou à des fins commerciales..

REMARQUE SPÉCIALE CONCERNANT LA GARANTIE POUR L'USAGE COMMERCIAL OU LA LOCATION : La garantie ci-dessus pour cet outil électrique Kawasaki, y compris la batterie ne sera valable que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si cet outil est utilisé pour la **LOCATION OU À DES FINS COMMERCIALES**.

La date d'achat sera la date d'expédition à l'acheteur original ou la date de prise de possession, de garde ou de contrôle par cet acheteur, suivant la première échéance. Cette garantie sera déclarée nulle et non avenue si le produit, ou l'un quelconque des ses composants est altéré ou modifié. Cette garantie ne s'applique à aucun autre produit et/ou composant de celui-ci, fabriqué ou distribué par Alltrade, et aux produits et/ou composants de ceux-ci fabriqués et/ou assemblés par d'autres, pour lesquels Alltrade ne donne aucune garantie, de quelque nature que ce soit. **AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA PRÉSENTE DESCRIPTION.**

Exécution de la garantie

En acquérant le produit, l'acheteur reconnaît et accepte expressément que son seul recours aux termes de cette garantie se limitera strictement à la réparation ou au

remplacement des articles et pièces couverts non conformes, sous réserve que ces articles et pièces non conformes soient retournés dans les plus brefs délais et en port payé, avec assurance, à l'usine Alltrade (adresse : ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn : Customer Service (téléphone 1-800-590-3723), au cours de la période de garantie en vigueur, accompagné d'une demande par écrit de la main de l'acheteur à Alltrade pour la réparation et/ou le remplacement des pièces et articles défectueux. Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine au cas où le produit devrait être retourné. Nous recommandons d'assurer le colis contre les pertes et dommages de transport. Lors de l'expédition du produit, ne pas oublier d'inclure nom, numéro de téléphone, preuve d'achat datée (ou copie) et une description de la nature du problème. La garantie ne sera honorée que si l'acheteur fournit à Alltrade une preuve écrite qu'il est d'acheteur original et de la date d'achat original. Les pièces retournées, à l'usine Alltrade (voir l'adresse ci-dessus) en port payé et dûment assurées seront, à la discrétion d'Alltrade, réparées et/ou remplacées gratuitement si elles sont trouvées défectueuses et couvertes par la garantie. Alltrade se réserve le droit de déterminer si les pièces et articles sont non conformes et s'ils doivent être réparés et/ou remplacés. Si l'outil est réparé, des pièces neuves et/ou remises à neuf peuvent être utilisées. Si Alltrade opte pour le remplacement, il pourra choisir de fournir un outil neuf ou remis à neuf, identique ou comparable. L'outil réparé ou remplacé sera couvert pour le restant de la période de garantie. En général, un produit défectueux retourné dans les 30 jours suivant la date d'achat sera remplacé. Les produits retournés après les 30 premiers jours et au cours de la période de garantie, les pièces défectueuses couvertes n'étant pas sujettes à l'usure normale ou à d'autres exclusions seront réparées ou remplacées, à la discrétion d'Alltrade. Au cours de la période de garantie, Alltrade couvrira les frais de retour à l'acheteur. La réparation et/ou le remplacement par Alltrade de tous les articles et pièces défectueux constitueront l'exécution de toutes les obligations envers l'acheteur. Alltrade décline toute responsabilité pour toutes dépenses, y compris les frais de transports ou les réparations effectuées hors de son usine, sauf sur autorisation expresse par écrit d'Alltrade. En aucun cas Alltrade ne saurait être tenue responsable pour la perte de l'outil, des pertes de temps ou frais de location, dérangements, pertes commerciales ou dommages indirects.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, des conditions d'utilisation anormales, des applications incorrectes, les usages abusifs, les accidents, l'utilisation à des pressions non recommandées, un remisage incorrect ou les dommages subis en cours de transport. Les pièces endommagées ou usées par l'utilisation dans des environnements poussiéreux ne sont pas garanties. Le non respect des procédures d'utilisation et d'entretien entraînera également l'annulation de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas les accessoires tels que forets, embouts tournevis, lames de scie circulaire ou de scie sauteuse, meules, feuilles d'abrasif et autres articles de même nature.

LES DOMMAGES AU PRODUIT RÉSULTANT D'ALTÉRATIONS, D'ACCIDENTS, D'ABUS, DE NÉGLIGENCE, DE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS, RE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, DE DOMMAGES SUBIS EN COURS DE TRANSPORT, DE L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON ADAPTÉS, DE LA LOCATION OU D'UN USAGE COMMERCIAL ET DE TOUTES AUTRES CAUSES SANS RAPPORT AVEC DES PROBLÈMES DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION, NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

Alltrade ne saurait être tenue responsable pour : les frais de main d'oeuvre, les pertes ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'entretiens ou réparations effectuées par d'autres ; de services avant livraison tel que l'assemblage, le graissage ou la lubrification ; les services d'entretien nécessaires à la maintenance du produit.

L'usage de pièces autres que des pièces Alltrade d'origine entraînera l'annulation de la garantie.

Dénis de responsabilité de garantie

EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS EXPRESSES. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

EXCLUSION ET LE DÉNI DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE CI-DESSUS, N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET/OU IMPLICITES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU

PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT.

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

Limites de responsabilité

EN AUCUN CAS, ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU FORTUITS QUE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DÉCOULANT DE OU SE RAPPORTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À UNE VIOLATION DE CONDITION D'UN ACCORD QUELCONQUE PASSÉ ENTRE ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ET L'ACHETEUR, DE TOUTE GARANTIE DÉCRITE DANS LA PRÉSENTE, DE L'EXISTENCE, DE LA CONCEPTION, DE LA FABRICATION, DE L'ACHAT ET DE L'UTILISATION DES PRODUITS COUVERTS, MÊME SI ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, QU'IL S'AGISSE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU DE GARANTIE, D'UN PRÉJUDICE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ D'ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIT EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT. TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE À L'USAGE DE CE PRODUIT CESSERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

Limites des dénis de responsabilité de garantie

Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, une partie ou la totalité des restrictions ci-dessus peut ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Si le produit n'est pas couvert par cette garantie, appeler notre service après-vente au 1-800-590-3723 (appel gratuit) pour obtenir des informations sur les réparations et leurs coûts.

TABLA DE MATERIAS

¡FELICITACIONES!	62
USO DEL PRODUCTO	62
SECCIÓN UNO	
REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES – PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS	62-68
RECONOZCA LOS SÍMBOLOS, PALABRAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD	62-63
PRECAUCIONES IMPORTANTES	63
ZONA DE TRABAJO	64
SEGURIDAD ELÉCTRICA	64-65
SEGURIDAD PERSONAL	65
USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA	66
INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA	67-68
USO DEL CABLE DE EXTENSIÓN	68
SERVICIO	68
SECCIÓN DOS	
REGLAS Y/O SÍMBOLOS DE SEGURIDAD ESPECÍFICOS	69-73
REGLAS DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA INGLETADORA COMPUESTA	69-73
SÍMBOLOS	73
SECCIÓN TRES	
DESCRIPCIÓN FUNCIONAL	74
MONTAJE	74-79
AJUSTE DE LA SIERRA CERCENANTE ABRASIVA	75
RETIRO/INSTALACIÓN DE LA GALLETAS CORTANTE ABRASIVA	76-77
ADJUSTE DE LA PRENSA DE TRABAJO	77-78
USO DE LA PALANCA DE TRABA RÁPIDA	79
INSTRUCCIONES PARA LA OPERACIÓN DE LA SIERRA CERCENANTE ABRASIVA	79-82
OPERACIÓN DE LA SIERRA CERCENANTE ABRASIVA	80-81
FIJACIÓN DEL CALIBRE DE PROFUNDIDAD DE LA GALLETAS CERCENANTE	81-82
SECCIÓN CUATRO	
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	82-83

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	83-85
ACCESORIOS	85-86
ESPECIFICACIONES	86
OTRAS HERRAMIENTAS DE BRICOLAJE PARA CONSUMIDORES	86

SECCIÓN CINCO

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS	87-90
-----------------------------	-------

¡FELICITACIONES!

Gracias por escoger este producto. En Alltrade, nuestra misión es ofrecerle productos de alta calidad a bajos precios, y queremos que quede totalmente satisfecho con el producto y nuestro Servicio al Cliente. Si necesita ayuda o asesoría, comuníquese con nosotros llamando al 1-800-590-3723. Si la usa correctamente, esta herramienta le brindará muchos años de satisfacción.

USO DEL PRODUCTO

Esta herramienta no está diseñada para uso profesional. El cable eléctrico debe conectarse a tomacorrientes aprobados solamente tal como se describe en este manual. El uso de cables eléctricos o de extensión incorrectos podría causar incendios y/o daños a la sierra de banda.

RECONOZCA LOS SÍMBOLOS, PALABRAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA **LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.** El no acatar las instrucciones que aparecen en este manual podría causar lesiones personales graves o letales. Conserve este manual y consúltelo para obtener instrucciones de seguridad, procedimientos de operación y garantía.

Las instrucciones de seguridad que se proporcionan en este manual no abarcan todos los procedimientos ni problemas que pudieran surgir al operar, dar mantenimiento y limpiar herramientas eléctricas.

Siempre use el sentido común y preste atención especial a todos los avisos de **PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN** y **NOTAS** en este manual.



Éste es el símbolo de alerta. Se usa para advertirle ante potenciales peligros de lesiones. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠ PELIGRO

PELIGRO Indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, provocará lesiones ves o letales.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o letales.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN Se usa sin el símbolo de alerta para indicar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede causar daños materiales.

NOTA

NOTA Proporciona información adicional útil para el uso y mantenimiento correctos de esta herramienta. Cerciérese de entender cabalmente las notas.

PRECAUCIONES IMPORTANTES**⚠ PELIGRO**

Las personas con dispositivos electrónicos como marcapasos deben consultar a su médico antes de usar este producto. La operación de equipos eléctricos en las proximidades de un marcapasos podría causar interferencias o la falla de dicho dispositivo.

ADVERTENCIA: Ciertos tipos de polvo creados por el lijado, aserrado, pulido, perforación y otras labores de construcción contienen sustancias químicas que en el Estado de California se ha comprobado que producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor.

Algunos ejemplos de dichas sustancias químicas son:

- El plomo de pinturas a base de dicho metal.
- El sílice cristalino de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y el arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

El riesgo de esta exposición varía, dependiendo de la frecuencia con la que haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se ha determinado que producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor.

ZONA DE TRABAJO**⚠ ADVERTENCIA**

Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Los mesones de trabajo desordenados y las zonas oscuras pueden provocar accidentes.

No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o las emanaciones.

Mantenga a los espectadores, niños y visitantes alejados mientras opere una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

Haga que su taller sea a prueba de niños mediante candados, interruptores maestros o retirando todas las llaves de arranque.

SEGURIDAD ELÉCTRICA**⚠ ADVERTENCIA**

Las herramientas con puesta a tierra deben conectarse a un tomacorriente correctamente instalado y puesto a tierra según todos los códigos y normativas locales. Nunca retire la clavija de puesta a tierra ni modifique el enchufe en modo alguno. No use enchufes adaptadores. Consulte a un electricista calificado si tiene dudas sobre si el tomacorriente está correctamente puesto a tierra. Si las herramientas presentan desperfectos o funcionan en forma defectuosa, la puesta a tierra brinda la menor resistencia a tierra para alejar la electricidad del usuario.

Evite el contacto corporal con superficies con puesta a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un alto riesgo de sufrir una descarga si su cuerpo queda puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. El ingreso de agua a la herramienta aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

No use indebidamente el cable. Nunca use el cable para transportar la herramienta, ni jale de él al desenchufarla. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes filudos o partes móviles. Reemplace inmediatamente los cables dañados, pues aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

Cuando use la herramienta a la intemperie, use un cable de extensión marcado con las letras "W-A" o bien "W." Estos cables están clasificados para usarse a la intemperie y reducen el riesgo de sufrir descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA

Cerciórese de que el cable de extensión que use esté en buen estado. Si el aislamiento presenta cortes o mellas (sin importar la profundidad), **NO** use el cable. Además, cerciórese de que el cable de extensión sea lo suficientemente resistente para transportar la corriente necesaria por la lijadora (en la sección REQUISITOS ELÉCTRICOS encontrará más información al respecto). **NO** use cables de extensión pequeños como los que se usan con las lámparas de la casa. Estos cables pueden recalentarse rápidamente y/o incendiarse si se usan con herramientas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

⚠ ADVERTENCIA

Manténgase alerta. Observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Basta un solo momento de distracción al operar herramientas eléctricas para que se produzcan lesiones personales graves.

Utilice la vestimenta adecuada. No utilice ropas sueltas ni joyas. Sujétese el cabello largo. Mantenga el cabello largo, ropa y guantes lejos de las partes móviles. La ropa holgada, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en partes móviles.

Evite arrancar accidentalmente la herramienta. Cerciórese de que esté apagada antes de enchufarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido puede causar accidentes.

Quite toda llave de ajuste antes de encender la herramienta. Si una llave, sin importar su tipo, queda tocando una parte móvil de la herramienta eléctrica, se pueden producir lesiones personales.

No intente llegar donde no alcanza. Mantenga su posición vertical y equilibrio en todo momento. La posición y el equilibrio correctos permiten controlar mejor la herramienta en caso de que se produzcan situaciones inesperadas.

Utilice equipo de seguridad. Siempre use protectores oculares. Se puede usar una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protectores auriculares a fin de lograr las condiciones óptimas de trabajo.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice abrazaderas u otro método práctico para afianzar y sostener la pieza de trabajo en una plataforma estable. Sujetar la pieza con la mano o contra el cuerpo es inestable y puede provocar una pérdida del control de la maniobra.

No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para la aplicación. La herramienta correcta realizará una labor mejor y más segura si se utiliza a la capacidad para la que está diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Toda herramienta que no se pueda controlar con dicho interruptor representa un peligro y se debe reemplazar.

Desconecte del tomacorriente el enchufe del cable eléctrico antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Dichas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina arranque accidentalmente.

Almacene las herramientas que no se estén usando fuera del alcance de los niños o de personas no entrenadas. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no cuentan con capacitación para su uso.

Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes afiladas y limpias. Las herramientas correctamente mantenidas con su borde cortante bien filado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.

Revise que no haya partes móviles desalineadas o agarradas, partes rotas, ni ninguna otra situación que pudiera afectar la operación de la herramienta. Si la herramienta está dañada, repárela antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas deficientemente mantenidas.

Utilice sólo los accesorios que sean recomendados por el fabricante para su modelo. Los accesorios adecuados para una herramienta pueden revestir peligro de lesiones si se utilizan en otra.

Use la herramienta correcta. No fuerce la herramienta ni el aditamento para realizar trabajos para los cuales no están diseñados.

Nunca se pare sobre la herramienta. Si la herramienta se ladea o si usted tiene contacto accidental con la herramienta de corte podría sufrir lesiones graves.

Dirección de alimentación. Sólo pase la pieza de trabajo contra la dirección de giro de la hoja o el cortador.

Nunca deje la herramienta funcionando sola. Apáguela. No deje la herramienta sola sino hasta que se haya detenido totalmente.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

En caso de desperfectos o funcionamiento defectuoso, la puesta a tierra brinda la vía de menor resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo así el riesgo de descargas. Esta herramienta posee un cable eléctrico con conductor y enchufe diseñados para poner a tierra el equipo. El enchufe se debe conectar a un tomacorriente correctamente instalado y puesto a tierra según todos los códigos y normativas locales.

No modifique el enchufe proporcionado - si no calza a la perfección en el tomacorriente, solicite a un técnico eléctrico calificado que instale el correcto en el muro.

La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar riesgo de descargas eléctricas. El conductor de puesta a tierra del equipo es el que tiene aislamiento y una superficie exterior verde con o sin franjas amarillas. Si debe reparar o reemplazar el cable o enchufe eléctricos, no conecte el conductor de puesta a tierra del equipo a un terminal activado.

Consulte a personal eléctrico o de servicio calificado si no ha entendido cabalmente las instrucciones de puesta a tierra, o si tiene dudas sobre si el producto está correctamente conectado a tierra.

Use cables de extensión provistos de tres alambres con enchufes de tres clavijas con conexión a tierra y tomacorrientes de 3 polos que acepten el enchufe de la herramienta.

Repare o reemplace inmediatamente el cable dañado o desgastado.

Esta herramienta está diseñada para usarse en un circuito que tenga un tomacorriente como el que aparece ilustrado en el bosquejo A en la figura 72.1. La herramienta tiene un enchufe de puesta a tierra como el que aparece ilustrado en el bosquejo A en la figura 72.1. Cuando no se disponga de un tomacorriente correctamente puesto a tierra, se puede usar un adaptador provisorio similar al que aparece en el bosquejo B y C para conectar este enchufe en un tomacorriente de 2 polos tal como se muestra en el bosquejo B. El adaptador provisorio debe usarse sólo hasta que un técnico eléctrico calificado instale un tomacorriente correctamente puesto a tierra. La oreja o aleta rígida de color verde que se extiende desde el adaptador debe estar conectada a una tierra permanente, tal como la caja de un tomacorriente correctamente puesto a tierra.

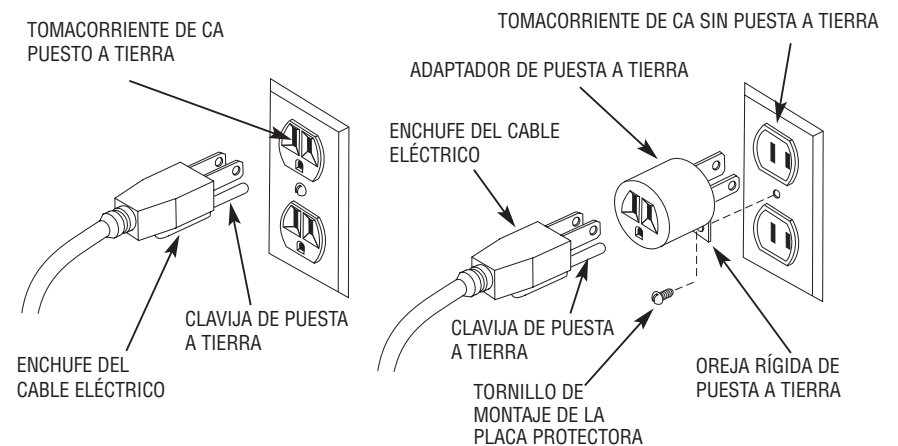


FIGURA 1. CONEXIÓN DE LA SIERRAS DE BANDA PARA METALES AL TOMACORRIENTE DE CA

USO DEL CABLE DE EXTENSIÓN

No se recomienda usar cables de extensión con esta esmeriladora de banco. En caso de usarlos, éstos deben estar correctamente puestos a tierra y tener un enchufe de 3 clavijas en un extremo y un tomacorriente de tres tomas en el otro. NO use adaptadores de puesta a tierra con un cable de extensión. Los cables de extensión deben estar registrados por UL y tener un calibre mínimo de 18 A.W.G.

Los cables de extensión no deben exceder los 25 pies de largo. Los cables de extensión demasiado largos causan una caída de voltaje por la distancia adicional, haciendo que el motor de la esmeriladora funcione más lentamente con posibilidades de dañarse. El uso de cables de extensión con calibre inferior al recomendado reviste el peligro de que éste se caliente demasiado, se derrita o cause incendios. En la tabla sobre especificaciones del cable de extensión de la página 86 encontrará más información al respecto.

SERVICIO

Sólo personal de reparación calificado debe dar servicio a la herramienta. El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado podría producir un riesgo de lesiones.

Al reparar la herramienta, utilice sólo repuestos idénticos a los originales. Siga las instrucciones en la sección "Mantenimiento" de este manual. El uso de partes no autorizadas o el no acatamiento de las instrucciones de mantenimiento, puede crear un riesgo de descargas eléctricas o lesiones.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA CERCENANTE

⚠ ADVERTENCIA

Siempre inspeccione la sierra ingletadora antes de usarla. RETIRE DE SERVICIO LA HERRAMIENTA si tiene partes rotas, dobladas, faltantes o que no funcionen correctamente. NO use una sierra dañada sino hasta que haya sido reparada por un técnico de servicio calificado.

LEA, ENTIENDA Y ACATE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN. El no acatar las instrucciones que aparecen a continuación puede causar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Desembale totalmente la sierra cercenante de la caja. Revise la sierra y los accesorios, y cerciórese de que no presenten defectos ni roturas debido al transporte.

No opere esta sierra cercenante sino hasta que esté totalmente montada tal como se indica en este manual. El no acatar estas instrucciones podría causar lesiones graves y/o permanentes al operador.

Cerciórese de usar protección ocular aprobada y debidamente ajustada y afianzada cada vez que vaya a usar la sierra cercenante. Los anteojos de uso diario sólo tienen lentes resistentes contra impactos, pero no son gafas de seguridad. Las gafas de seguridad deben cumplir los requisitos de la norma ANSI z87.1. Las gafas de seguridad y antiparras aprobadas tendrán impreso o estampado el número z87.

Siga todos los códigos de cableado. Sólo use tomacorrientes de tres tomas correctamente puestos a tierra. No corte la tercera clavija del cable eléctrico. Cuando use un cable de extensión, use solamente cables registrados por UL con calibre mínimo de 16 AWG y largo máximo de 25 pies. En la sección sobre seguridad eléctrica de este manual encontrará más información.

Procure que los niños, visitas y demás personas en las inmediaciones permanezcan a una distancia segura de la sierra cercenante cuando ésta esté en uso. Las distracciones pueden causar el uso indebido involuntario y posibles lesiones a las personas en las inmediaciones o al operador.

Utilice la vestimenta adecuada. No utilice ropas sueltas, guantes, collares, anillos, pulseras ni otra vestimenta que pudiera quedar atrapada en las piezas móviles de la sierra cercenante. Use calzado antideslizante cuando trabaje en un taller cerca de herramientas eléctricas. Utilice una malla protectora en la cabeza para sujetar el cabello largo.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la zona de trabajo limpia en todo momento. Las zonas desordenadas cerca de la sierra cercenante pueden causar accidentes imprevistos si los desechos entran en contacto con las piezas móviles de la sierra.

Mantenga un entorno de trabajo apropiado. No opere la sierra cercenante en lugares húmedos o mojados ni la exponga a la lluvia. El agua puede hacer que los componentes eléctricos funcionen defectuosamente causando daños a la sierra cercenante y/o lesiones graves o letales al operador.

Use todo el equipo de protección necesario, incluyendo gafas de seguridad, tapones para los oídos y máscara contra polvo.

Mantenga las manos fuera de la trayectoria de la hoja de la sierra.

No opere la sierra sin las protecciones en su lugar.

No realice ninguna operación a mano alzada. La pieza de trabajo debe estar afianzada contra la guía de corte para que no se mueva al cortarla. Mantenga sin desechos la zona entre la sierra y la pieza de trabajo. Fije la pieza de trabajo en su lugar si es necesario.

Nunca extienda la mano cerca de la hoja de la sierra.

Apague la herramienta y espere que la hoja de la sierra se detenga totalmente antes de mover la pieza de trabajo o modificar ajustes.

Sólo use galletas cortantes abrasivas especialmente diseñadas para las diversas velocidades de esta sierra cercenante. Las galletas cortantes abrasivas deben tener un husillo con tamaño de 5/8 in. O INFERIOR. Las galletas cortantes no aptas podrían romperse inadvertidamente y expeler fragmentos a gran velocidad causando lesiones graves. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Alltrade llamando sin costo al 1-800-590-3723 para obtener las especificaciones sobre galletas abrasivas autorizadas.

Suelte el mecanismo de retracción de la protección inferior después de cada corte y antes de mover o retirar la pieza de trabajo.

No corte materiales que pudieran romperse o quedar atrapados en la hoja.

Cerciórese de que la hoja esté correctamente cargada. La flecha de la hoja debe apuntar en la misma dirección que la flecha situada en la cubierta superior de la hoja. Los dientes de la hoja deben apuntar hacia abajo.

NUNCA use una hoja desafilada. Mantenga la hoja afilada y sin mellas ni daños.

⚠ ADVERTENCIA

Cerciórese de que la hoja esté correctamente alineada. Desenchufe el cable y gire la hoja con la mano. La hoja debe girar suavemente sin hacer contacto con ninguna parte de la sierra. Si hay contacto, vuelva a alinear la hoja antes de usar la sierra.

Cerciórese de que la hoja y sus protecciones estén limpias y sin desechos.

Cerciórese de que las protecciones de la hoja estén correctamente instaladas.

Revise todos los tornillos y sujetadores antes de usarla. Cerciórese de que el tornillo de la hoja esté firmemente afianzado.

Corte una sola pieza de material a la vez. Deje espacio suficiente para que la pieza de desecho se mueva una vez cortada, de lo contrario podría quedar encajada contra la hoja y crear peligro.

Tenga mucho cuidado cuando corte piezas muy gruesas, pequeñas o de forma irregular.

Cerciórese de que las piezas irregulares queden firmemente afianzadas para que no se deslicen ni causen contragolpes. Las molduras deben fijarse a ras antes de cortarlas.

No deje que la pieza se combe ni doble. Si es preciso, use mesas o caballetes para apoyar la pieza durante el corte.

Nunca coloque sus dedos a menos de 4" de la hoja. No se puede cortar una pieza de trabajo que requiera poner la mano a menos de 4" de la hoja.

Nunca permita que los espectadores se ubiquen detrás de la sierra ni demasiado cerca de la pieza de trabajo ya que podrían ser golpeados por los desechos expelidos.

Los materiales redondos como varillas de tarugo o tuberías podrían rodar al cortarse. Fíjelos firmemente antes de cortarlos.

Verifique que la pieza de trabajo no tenga clavos ni ningún otro objeto extraño.

Cerciórese de que las ranuras de ventilación no tengan polvo ni desechos.

Antes de usarla, monte la sierra en un banco o mesa para impedir el movimiento inesperado de la herramienta. Si se mueve durante el uso, la sierra podría causar lesiones al operador y/o dañar a la pieza de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca lubrique la hoja mientras esté en movimiento.

Antes de mover la sierra, cerciórese de que esté desenchufada y el mango esté trabado en su posición de abajo. Para evitar lesiones lumbares no trate de levantar la sierra usted mismo.

Pruebe la sierra antes de cortar. Si la herramienta vibra excesivamente o hace ruidos inusuales, deje de operarla inmediatamente y corrija el problema.

Nunca sujete ni fije la parte de desecho del material. Las piezas cercenadas deben quedar libres para poder apartarlas, de lo contrario pueden quedar encajadas contra la hoja y causar lesiones al operador y/o dañar la pieza de trabajo.

Evite colocar las manos y brazos a menos de 4" de la hoja. Nunca extienda la mano por delante de la hoja.

Si la hoja se obstruye con desechos, suelte el interruptor de gatillo y deje que la hoja se detenga totalmente antes de desenchufar la herramienta y eliminar los desechos.

Tras finalizar el corte, suelte el interruptor de gatillo y deje que la hoja se detenga totalmente antes de subir el mango.

Siempre use las protecciones de la hoja.

Cerciórese de que la hoja haya alcanzado su velocidad correcta antes de pasarla por la pieza de trabajo.

Limpie totalmente la sierra cercenante antes de cambiar tipos de piezas de trabajo. La combinación de polvo de madera y metal podría causar una explosión o incendio. CONSULTE A UN EXPERTO ANTES DE CORTAR PIEZAS DE TRABAJO DE MAGNESIO. La fricción generada por la galleta abrasiva podría encender el magnesio originando un incendio muy intenso, el cual podría causar quemaduras graves al operador o dañar seriamente la sierra cercenante.

Los incendios causados por magnesio no se pueden extinguir con extintores clasificación A, B o C. Sólo deben usarse extintores clase D (para metales inflamables). No trate de apagar un incendio causado por magnesio con agua u otros líquidos. El resultado será una reacción explosiva que podría causar quemaduras graves o letales al operador.

No use el costado de la galleta abrasiva como esmeriladora para eliminar rebabas, ya que debilitará substancialmente la galleta causando situaciones inseguras. La galleta podría separarse lanzado fragmentos en todas direcciones. El no acatar esta advertencia podría dañar seriamente la herramienta o causar lesiones graves o incluso letales al operador.

⚠ ADVERTENCIA

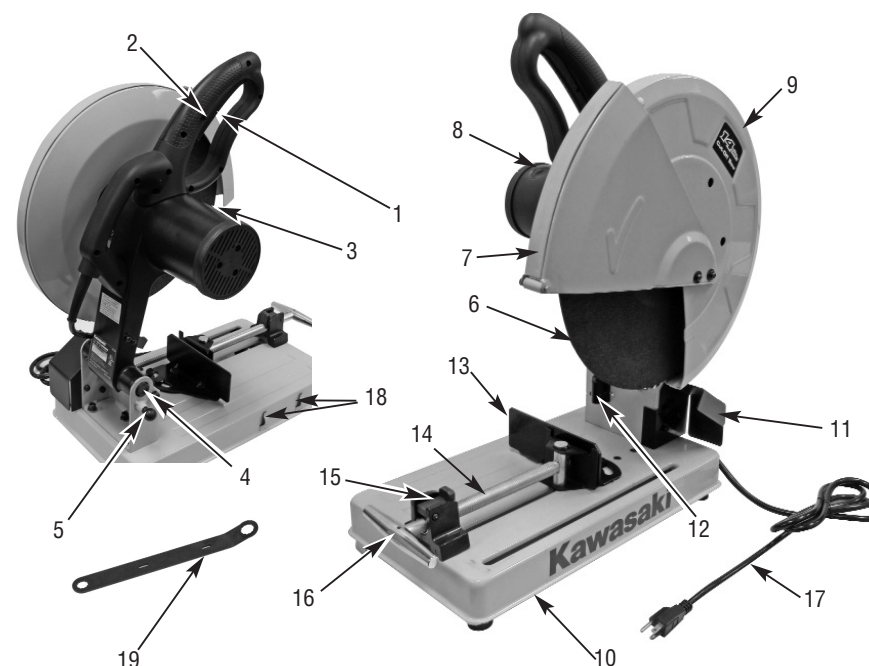
No altere en modo alguno las protecciones superiores e inferiores alrededor de la galleta cortante abrasiva. Dichas protecciones están presentes para proteger al operador ante situaciones imprevistas, tales como el rompimiento de la galleta cortante. Toda modificación a estas protecciones invalidará las garantías ofrecidas por el fabricante.

SÍMBOLOS

IMPORTANTE: Es posible que en la herramienta se usen algunos de los siguientes símbolos. Estúdielos y apréndase su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá operar la herramienta en forma más apropiada y segura.

SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertzios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
Kg	Kilogramos	Peso
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
≡	Corriente continua	Tipo de corriente
~≡	Corriente alterna o continua	Tipo de corriente
⊕	Terminal de tierra	Terminal de puesta a tierra
⊞	Construcción clase II	Indica aislamiento doble
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
φ	Diámetro	Tamaño de las brocas, galletas esmeriladoras, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación, sin carga
.../min	Revoluciones por minuto	Revoluciones, velocidad de la superficie, golpes, etc. por minuto
1,2,3,	Ajustes de la perilla selectora	Ajustes de velocidad, torsión o posición.

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL



CONTROLES Y COMPONENTES:

1. Gatillo interruptor
2. Botón de seguridad
3. Palanca trabante del husillo
4. Brazo de la parada
5. Desenganche del brazo del motor
6. Galleta abrasiva
7. Protección inferior
8. Cepillos del motor
9. Protección superior
10. Base
11. Protección contra chispas trasera
12. Tornillo ajustador de la profundidad del corte
13. Guía de corte
14. Prensa
15. Palanca de desenganche rápido
16. Mango ajustable de la prensa
17. Cable eléctrico puesto a tierra
18. Titular de la rueda llave
19. Rueda de trinquete

ACCESORIOS

19. Rueda de trinquete

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA

NO conecte la sierra cercenante al suministro de CA sino hasta que el tomacorriente esté correctamente puesto a tierra. No se recomienda usar cable de extensión, pero si debe hacerlo, siga estas instrucciones.

La sierra cercenante de 14 inch viene premontada de fábrica, por lo que no requiere armarse.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

Las herramientas que se muestran debe proporcionarlas el cliente.

Se recomienda encarecidamente montar firmemente la sierra cercenante de 14" en un pedestal para herramientas. Así evitará la vibración excesiva durante el uso. Monte la sierra cercenante en el pedestal de la siguiente manera:

1. La mayoría de los pedestales para herramientas tienen orificios pretaladrados aptos para una gran variedad de herramientas.
2. Si el pedestal no coincide exactamente con los orificios, trate de alinear la base de la herramienta con la mayor cantidad de orificios pretaladrados posible. Marque y taladre orificios nuevos para los montajes carentes de orificios.
3. Introduzca cuatro tornillos de 1/4" X 20 y arandelas por debajo del pedestal y hacia arriba por las patas de caucho en la base de la sierra cercenante. El largo de los tornillos debe ser de 1" (25mm).
4. Apriete firmemente los tornillos

AJUSTE DE LA SIERRA CERCENANTE ABRASIVA

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte la sierra cercenante abrasiva del suministro de CA a fin de eliminar todo arranque accidental del motor.

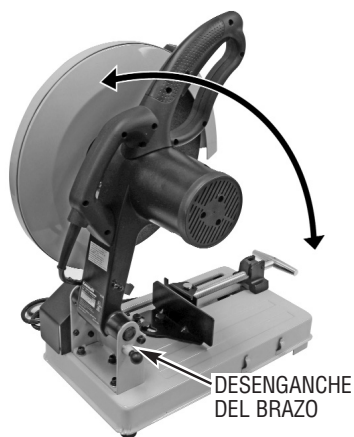


FIGURA 2. DESTABADO DE LA SIERRA CERCENANTE

PARA TRANSPORTAR LA SIERRA CERCENANTE:

Doble la cabeza hasta la base y gire el desenganche del brazo del motor para trabar la cabeza.

PARA DESTABAR LA SIERRA CERCENANTE:

Para destabar la herramienta y subir la cabeza presione levemente el brazo del motor y gire levemente el desenganche del brazo del motor. El brazo girará hacia arriba. Consulte la Figura 2.

RETIRO E INSTALACIÓN DE LA GALLETA CORTANTE ABRASIVA

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental de la sierra cercenante, desenchufe la herramienta del suministro de CA.

1. Jale la perilla liberadora del brazo para destrabarlo de la sierra y subirlo hasta su posición plenamente abierto. Luego suba y pose la protección inferior en su posición más alta.
2. Presione la palanca trabante del eje del husillo y gire la galleta abrasiva hasta que la traba del husillo se enganche fijando la galleta en su lugar.
3. Mantenga la traba del eje del husillo en su lugar y use la llave para galletas que se proporciona a fin de retirar el tornillo de cabeza hexagonal girándolo en sentido antihorario. Retire también la arandela, la brida externa y la galleta abrasiva.
4. Monte la nueva galleta abrasiva firmemente sobre el husillo oblongo.

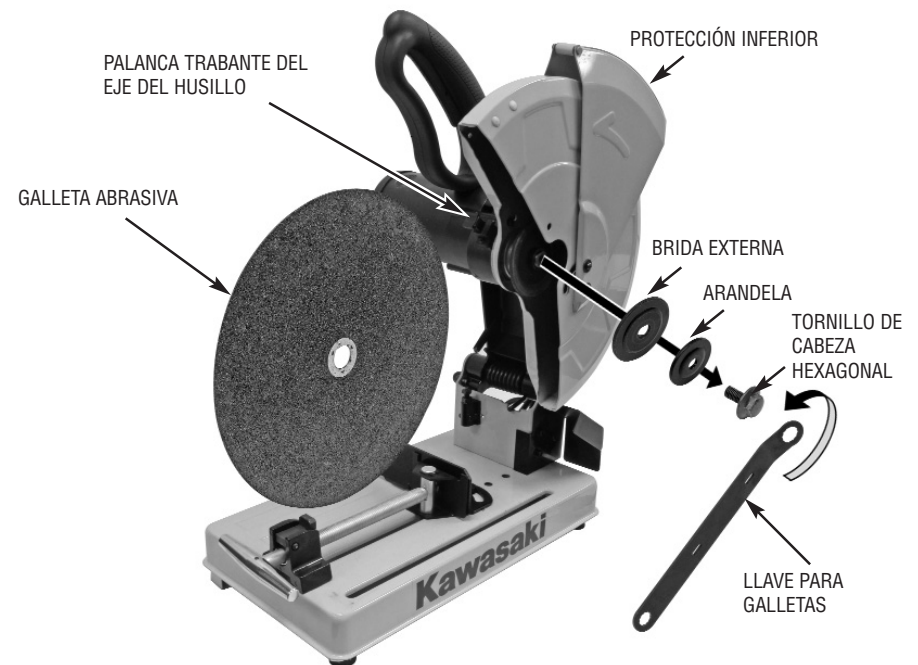


FIGURA 3. RETIRO DE LA PROTECCIÓN DE LA HOJA

5. Alinee el orificio oblongo de la brida interna con el husillo oblongo y monte la brida en el husillo firmemente contra la galleta.
6. Introduzca el tornillo de cabeza hexagonal, la arandela y la brida externa por el husillo roscado y apriételos a mano.
7. Sostenga con una mano la galleta abrasiva, use la llave para galletas y gire el tornillo de cabeza hexagonal en sentido horario para apretarlo.

NOTA: No apriete el tornillo excesivamente, ya que puede agrietar la galleta.

⚠ ADVERTENCIA

No apriete excesivamente el tornillo de cabeza hueca, pues la galleta abrasiva podría agrietarse y fallar prematuramente. Ello podría causar el rompimiento de la galleta y hacer que el eje del husillo salga expelido al engancharse el gatillo. El no acatar esta advertencia podría dañar seriamente la sierra cercenante y causar lesiones graves o incluso letales al operador.

Sólo use una galleta cercenante abrasiva con diámetro de 14 in. y una capacidad nominal mínima de 4000 RPM. Las galletas cercenantes que no coincidan con las piezas de montaje, excedan las 4400 RPM máximas o no alcancen el mínimo de 4000 RPM pueden desgastarse o romperse prematuramente y salir expelidas de la sierra, o bien funcionar excéntricamente causando pérdida de control. El no acatar esta advertencia podría dañar seriamente la sierra cercenante y causar lesiones graves o incluso letales al operador.

AJUSTE DE LA PRENSA DE TRABAJO

La prensa de trabajo está situada en la base de la sierra cercenante. Consta de dos partes: (1) una guía de corte estacionaria que puede aflojarse y girarse desde -30 a +45 grados, y (2) una mordaza móvil con mango de tornillo ajustable y una traba de desenganche rápido.

La prensa de trabajo se mueve también hacia la parte posterior de la base para permitir cortar piezas de trabajo más anchas. Siga estas indicaciones para armar y ajustar la prensa de trabajo. Consulte la Figura 4.

Ajuste del ángulo (-30° a +45°):

1. Use la llave para galletas y gire los dos tornillos de cabeza hexagonal para montaje de la guía de corte en sentido antihorario a fin de aflojarlos.
2. Gire la guía de corte de la prensa de trabajo hasta el ángulo deseado alineando el calibre en la base de la prensa con el surco indicador en la base de la sierra cercenante. Apriete firmemente ambos tornillos.

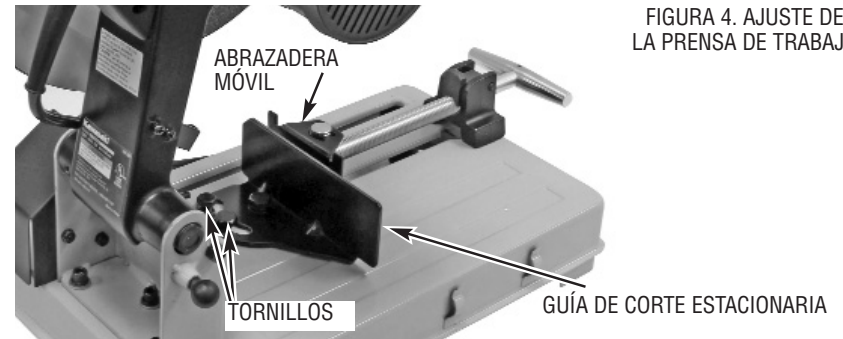


FIGURA 4. AJUSTE DE LA PRENSA DE TRABAJO

⚠ PRECAUCIÓN

Los ajustes de cortes angulares en la base de la guía son sólo aproximados. Siempre verifique la precisión de los ajustes de los cortes angulares mediante un transportador o un calibre de biselado.

Ajuste del ancho:

1. Use la llave para galletas y gire los tornillos de cabeza hexagonal en sentido antihorario para retirarlos.
2. Deslice la parte estacionaria de la prensa de trabajo sobre el último orificio roscado en la base de la sierra cercenante.
3. Instale uno de los tornillos de cabeza hexagonal en el orificio. NO LO APRIETE TODAVÍA.
4. Alinee el segundo orificio de la prensa de trabajo con otro orificio roscado en la base cercenante.
5. Instale el segundo tornillo de cabeza hexagonal en el orificio. Apriete firmemente ambos tornillos.

USO DE LA PALANCA DE TRABA RÁPIDA

La prensa de trabajo viene equipada con una mordaza y un mango de tornillo roscados para apretar la prensa. Además incluye como equipo estándar un mecanismo de traba/desenganche rápido. La mordaza se puede apretar y aflojar contra la pieza de trabajo en la prensa girando el mango en sentido horario y antihorario respectivamente. Siga estos pasos para usar el mecanismo de traba/desenganche rápido. Consulte la Figura 5.

1. Libere la tensión en la mordaza de tornillo girando el mango en sentido antihorario 1/2 a 1 vuelta completa.
2. Levante la palanca de traba rápida y tire hacia atrás el mango de la mordaza de tornillo deslizando la prensa para abrirla.
3. Para apretarla, levante la palanca de traba rápida y empuje la mordaza de tornillo hacia adelante contra la pieza de trabajo.
4. Oprima la palanca de traba rápida para desenganchar el mecanismo.
5. Gire la mordaza de tornillo en sentido horario para apretar firmemente la pieza de trabajo en la prensa.



FIGURA 5. USO DE LA PALANCA DE TRABA RÁPIDA

INSTRUCCIONES PARA LA OPERACIÓN DE LA SIERRA CERCENANTE

⚠ ADVERTENCIA No use la sierra cercenante si el cable eléctrico (o el cable de extensión, si se usara) está desgastado, cortado o dañado de algún modo. Los cables eléctricos desgastados o dañados deben reemplazarse inmediatamente. Comuníquese con el Servicio al Cliente de Alltrade para obtener el cable eléctrico de repuesto correcto. El no acatar esta advertencia podría dañar el motor de la sierra cercenante, causar un incendio, descargas eléctricas graves o incluso la muerte del operador.

OPERACIÓN DE LA SIERRA CERCENANTE ABRASIVA

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte la sierra cercenante abrasiva del suministro de CA a fin de eliminar todo arranque accidental del motor.

Antes de usar la sierra, cerciórese de que la galleta se haya enfriado si se usó anteriormente la herramienta. Use guantes de cuero aprobados cuando manipule las diversas piezas de trabajo y para proteger sus manos de la galleta cercenante caliente.

SIGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA OPERAR LA SIERRA CERCENANTE ABRASIVA.

1. Ajuste el ángulo de corte. En la sección AJUSTE LA PRENSA DE TRABAJO de las páginas 77-78 encontrará más información.
2. Gire la mordaza de tornillo en sentido horario para apretar firmemente la pieza de trabajo en la prensa.
3. Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente de CA PUESTO A TIERRA.
4. Tome el mango y coloque el dedo pulgar sobre el botón de seguridad.
5. Pulse el botón de seguridad. Apriete el interruptor de gatillo. Suelte el botón de seguridad.
6. Deje que la sierra cercenante gire hasta que alcance su velocidad máxima.

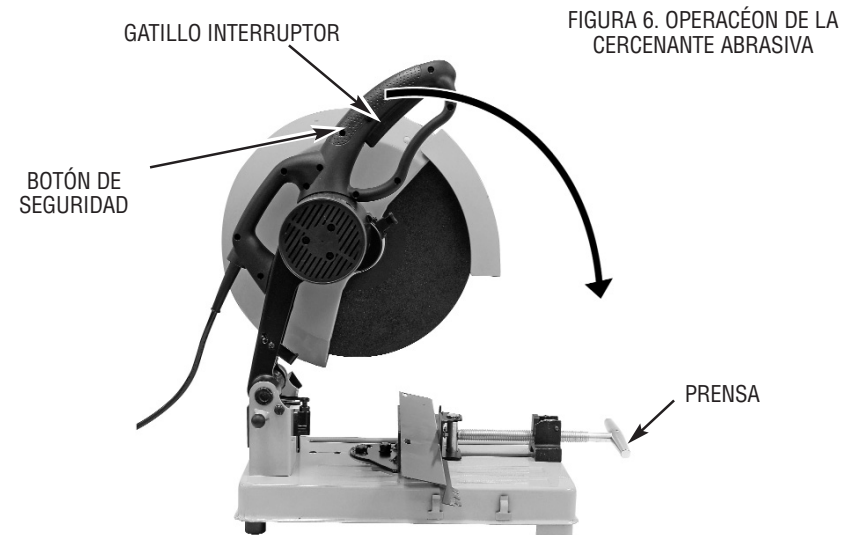


FIGURA 6. OPERACIÓN DE LA CERCENANTE ABRASIVA

7. Jale lentamente el mango hacia abajo mientras mantiene apretado el gatillo. Baje lentamente la galleta cercenante en la pieza de trabajo.
8. Cerciórese de que la galleta cercenante corte totalmente la pieza de trabajo. Si la galleta no pasa por la pieza de trabajo, suba el mango hasta que salga de la pieza. Apague la sierra cercenante y desenchufe el cable eléctrico del suministro de CA. En la sección FIJACIÓN DEL CALIBRE DE PROFUNDIDAD DE LA GALLETA CERCENANTE encontrará más información
9. Tras completar el corte, apague la sierra cercenante soltando el interruptor de gatillo. Ello permitirá además regresar el botón de seguridad a su posición de apagado. Consulte la Figura 8.
10. Desenchufe la sierra cercenante del suministro de CA. Cerciórese de que la galleta abrasiva haya dejado de girar antes de retirar la pieza de trabajo.
11. Use un cepillo seco de cerdas suaves o una manguera de aire y elimine todos los desechos del corte.
12. Trabe la sierra cercenante con el mango trabante giratorio. Asegure el interruptor de gatillo con un candado. Guarde la sierra cercenante en un lugar seco y seguro.

FIJACIÓN DEL CALIBRE DE PROFUNDIDAD DE LA GALLETA CERCENANTE

La profundidad del corte de la galleta cercenante abrasiva se puede fijar mediante el tornillo de ajuste situado en la caja de la galleta. Consulte la Figura 7.

1. Ubique el tornillo de ajuste de la profundidad.
2. Ajuste el tornillo en sentido antihorario para aumentar la profundidad del corte. Apriete la contratuerca.
3. Afloje la contratuerca y gire el tornillo en sentido horario para disminuir la profundidad del corte. Apriete la contratuerca.



FIGURA 7. FIJACIÓN DEL CALIBRE DE PROFUNDIDAD DE LA GALLETA CERCENANTE

⚠ PRECAUCIÓN

Para cercenar secciones de la pieza de trabajo por completo, cerciórese de que el tornillo de ajuste de la profundidad esté fijo de modo que permita a la galleta cercenante pasar más allá de la superficie de la base dentro del surco que se proporciona.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte la sierra cercenante abrasiva del suministro de CA a fin de eliminar todo arranque accidental del motor.

Revise totalmente la sierra cercenante abrasiva antes de usarla. Revise que no haya:

1. Tornillos sueltos
2. Partes móviles desalineadas o atascadas
3. Partes agrietadas o rotas
4. Cableado eléctrico dañado
5. Galleta cercenante agrietada, picada o doblada

Si al arrancar la sierra cercenante escucha ruidos anormales o percibe olores o humo anormales, **DISCONTINÚE SU USO INMEDIATAMENTE, APAGUE LA SIERRA Y DESENCHÚFELA DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO.** Éstos podrían ser signos de **PELIGRO** inminente. **NO USE LA SIERRA CERCENANTE SI SOSPECHA QUE ESTÁ DAÑADA.** El no acatar esta **ADVERTENCIA** podría dañar la herramienta o causar lesiones graves o letales al operador.

LIMPIEZA

Diaria: Use un cepillo de cerdas suaves, un paño o aspirador de taller para eliminar todos los recortes, polvo u otros desechos en las inmediaciones de la sierra cercenante. Continúe la limpieza usando aceite de máquina liviano de buena calidad y lubrique todas las partes móviles.

⚠ ADVERTENCIA

NO USE ACEITE DE MÁQUINA EN LA GALLETA CERCENANTE ABRASIVA. El aceite de máquina se absorberá en el material abrasivo acumulándose en la galleta, debilitándola y posiblemente rompiéndola. Si la galleta cercenante se rompe mientras está en movimiento, los trozos podrían salir expelidos a gran velocidad dañando la sierra cercenante, la pieza de trabajo o causando lesiones graves o incluso letales al operador.

MANTENIMIENTO

La sierra cercenante abrasiva prácticamente no requiere mantenimiento. La sierra usa baleros esféricos cerrados y sellados con grasa. Los baleros vienen engrasados de fábrica y duran toda la vida útil de la herramienta. El único mantenimiento requerido es el que se describe en la sección LIMPIEZA antedicha. Si este modelo especial de sierra cercenante viene equipado con cepillos de carbono reemplazables en el motor, éstos deberán cambiarse en algún momento. Consulte la Figura 14.

PARA REEMPLAZAR LOS CEPILLOS DE CARBONO:

1. Ubique los cepillos. Deberían estar a ambos lados de la caja del motor, a 180 grados entre sí.
2. Use un destornillador de hoja ranurada y gire los tapacepillos en sentido antihorario.
3. Retire los tapacepillos, los resortes de tensión y los cepillos de carbono.
4. Coloque los cepillos de carbono nuevos en las aberturas.
5. Coloque primero el extremo curvo del cepillo, seguido del resorte de tensión.
6. Introduzca cada tapa y apriétela girándola en sentido horario con el destornillador de hoja ranurada.

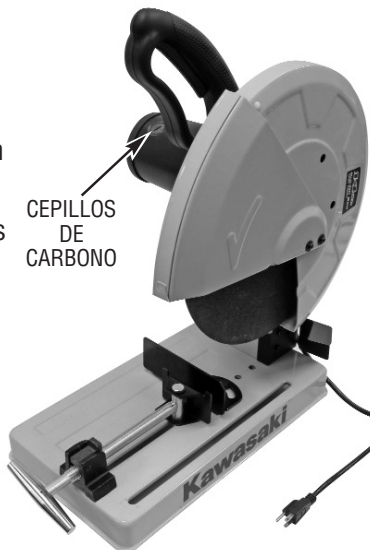


FIGURA 8. REEMPLAZAR DE LOS CEPILLOS DE CARBONO

Si los cepillos de carbono están desgastados más de la mitad de su tamaño original, reemplace ambos cepillos. Cerciérese de que los resortes funcionen libremente y que la tensión no haga que la armadura del motor se arrastre o haga ruido.

NOTA

Los cepillos de carbono nuevos pueden generar arcos o chispas hasta que se hayan desgastado levemente y adaptado a la armadura del motor. Esto es normal.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental de la sierra, coloque el interruptor en la posición de apagado, retire la llave de seguridad y desenchufe la herramienta del suministro de CA.

⚠ ADVERTENCIA

Si por alguna razón el motor no funciona llame al Departamento de Servicio al Cliente de Alltrade.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La sierra cercenante no arranca	<ol style="list-style-type: none"> 1. Herramienta no enchufada 2. Cortacircuito disyuntado o fusible fundido 3. Cable eléctrico dañado 4. Cepillos de carbono desgastados o dañados 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enchúfela. 2. Restablezca el cortacircuito o reemplace el fusible. 3. Haga que un centro de servicio autorizado reemplace el cable. 4. Reemplácelos.
La sierra cercenante no hace cortes óptimos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Galleta cortante embotada 2. Pieza de trabajo incorrectamente afianzada en la prensa 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rectifique la galleta o reemplácela por una nueva. 2. Afiance y apoye la pieza de trabajo.
La galleta cercenante no alcanza su velocidad correcta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cable de extensión demasiado liviano o muy largo 2. Voltaje insuficiente de la fuente de suministro de CA 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplácelo. 2. Consulte a un contratista eléctrico certificado.
La sierra cercenante vibra excesivamente durante el corte	<ol style="list-style-type: none"> 1. La sierra no está firmemente montada en el banco de trabajo 2. Galleta cercenante dañada 3. Pieza de trabajo incorrectamente afianzada en la prensa 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete todas las piezas de montaje. Consulte la Figura 1. 2. Reemplácela. 3. Afiance la pieza de trabajo en la prensa.
La sierra cercenante no efectúa cortes precisos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guía de corte incorrectamente ajustada 2. La galleta cercenante no cuadra con la guía de corte 3. Se usó demasiada fuerza al efectuar el corte 4. La pieza de trabajo se mueve 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revísela y ajústela. Consulte la sección en la página 86. 2. Revise y ajuste la galleta. 3. Reduzca la presión al cortar - deje que la galleta haga el corte. 4. Afiance la pieza de trabajo en la prensa.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No se puede mover el brazo de la sierra cercenante	1. La protección autorretráctil de la galleta se atasca	1. Revise si hay partes dañadas. Repárelas o reemplácelas según sea necesario.
El material se mueve durante el corte	1. Guía de corte o pieza de trabajo incorrectamente afianzadas 2. La prensa no sujeta firmemente la pieza de trabajo 3. Se usó demasiada fuerza al efectuar el corte	1. Apriete la guía. Consulte la sección en la página 86-87. 2. Afiance la pieza de trabajo en la prensa. 3. Reduzca la presión al cortar - deje que la galleta haga el corte.

ACCESSORIES

Entre los accesorios optativos para la sierra cercenante pueden incluirse galletas de cepillo de alambre, las cuales pueden usarse para limpiar, y galletas de telas estratificadas, las cuales pueden usarse para pulir. Comuníquese con el **Servicio al Cliente de ALLTRADE llamando sin costo al 1-800-590-3723** para conocer los accesorios disponibles para su sierra cercenante..

⚠ ADVERTENCIA Sólo use accesorios diseñados para su sierra en particular. Dichos accesorios deben estar específicamente rotulados para que coincidan con la velocidad y el tamaño del husillo de la esmeriladora. El no usar los accesorios correctos podría causar daños materiales, dañar la esmeriladora y lesionar gravemente al operador.

Siempre conecte los cables de extensión con puesta a tierra (3 clavijas) a tomacorrientes de iguales características.

Cuando use la esmeriladora a la intemperie, use un cable de extensión marcado con las letras "W-A" o bien "W." Estos cables están clasificados para usarse a la intemperie y reducen el riesgo de sufrir descargas eléctricas.


Si debe usar un cable de extensión, cerciórese de que tenga el calibre suficiente para transportar la cantidad de corriente necesaria para la herramienta eléctrica. En caso contrario, la herramienta podría experimentar una pérdida de energía, una caída excesiva de voltaje o sobrecalentamiento. Mientras menor sea el calibre, mayor deberá ser el cable, (consulte la tabla siguiente).

CALIBRES RECOMENDADOS PARA LOS CABLES DE EXTENSIÓN HERRAMIENTAS DE 120 VOLTIOS DE CA A 60 HZ.

CORRIENTE NOMINAL EN AMPS		CALIBRE CONDUCTOR, A.W.G.			
MÁS DE	NO MÁS DE	7,5 m (25 pies)	15 m (50 pies)	30 m (100 pies)	45 m (150 pies)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES

Voltaje	120V  CA 60 Hz
Corriente nominal	15.0A
Velocidad sin carga	2800 RPM
Diámetro de la galleta	14 pulg. x 1/8 pulg. x 1
Profundidad del corte	7/8 pulg.
Capacidad máxima (redonda)	5 pulg.
Capacidad máxima (rectangular)	5 pulg. X 6 pulg.

OTRAS HERRAMIENTAS DE BRICOLAJE PARA CONSUMIDORES

Alltrade ofrece una amplia gama de herramientas Kawasaki que facilitan los trabajos hechos por los consumidores. Si desea obtener más información sobre los siguientes productos, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Alltrade llamando al 1-800-590-3723.

Taladros/destornilladores inalámbricos	Sierras alternativas
Llaves de impacto	Acanaladoras
Lijadoras	Herramientas giratorias
Sierras caladoras	Herramientas universales inalámbricas y con cable
Sierras circulares	Amplia gama de accesorios y mucho más
Esmeriladoras angulares	

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Garantía limitada expresa y exclusiva para el comprador minorista original

Alltrade Tools LLC (de ahora en adelante "Alltrade") garantiza expresamente al comprador minorista original de esta herramienta eléctrica portátil KAWASAKI, y a nadie más, que todas las partes del producto (excepto aquéllas que se mencionan más adelante, las cuales quedan específicamente excluidas de esta garantía (ver la sección "Exclusiones") no presentarán defectos de material ni mano de obra durante un período de tres años a partir de la fecha de compra original, con la excepción de que dicha garantía, en relación con la batería, tendrá vigencia por un período de dos años a partir de la fecha de compra original, a menos que la herramienta se use para propósitos comerciales o de alquiler.

NOTA ESPECIAL DE GARANTÍA SOBRE USO COMERCIAL O DE ALQUILER: La garantía antedicha para esta herramienta eléctrica Kawasak, incluyendo la batería, tendrá vigencia sólo durante 90 días a partir de la fecha de compra original si la herramienta se usa para **PROPÓSITOS COMERCIALES O DE ALQUILER.**

La fecha de compra será la fecha de despacho al comprador original, o la fecha en que el comprador original tome posesión, adquiera la custodia o el control del producto, lo que ocurra primero. Esta garantía quedará nula e invalidada si el producto o cualquiera de sus componentes fuera modificado o alterado. Esta garantía no es válida para ningún otro producto o componente fabricado o distribuido por Alltrade, ni tampoco es pertinente para productos o componentes diseñados, fabricados o montados por terceros, para los cuales Alltrade no ofrece ninguna garantía. **NO HAY OTRAS GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN QUE AQUÍ APARECE.**

Cumplimiento de la garantía

Al adquirir el producto, el comprador reconoce y acuerda expresamente que la única y exclusiva solución bajo esta garantía se limitará exclusivamente a la reparación o reemplazo de todas las partes o artículos defectuosos con cobertura siempre que dichos artículos o partes sean enviados oportunamente a la planta de Alltrade con flete prepagado y seguro (dirección: ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn: Customer Service (teléfono 1-800-590-3723) dentro del período de vigencia de la garantía, con una solicitud por escrito del comprador pidiendo que Alltrade repare o reemplace dichas partes o artículos. Le recomendamos que conserve el embalaje del producto original en caso de que deba enviar la unidad. Le sugerimos que asegure el embalaje contra pérdidas o daños durante el envío. Al enviar el producto incluya su nombre, dirección, número telefónico, comprobante de compra fechado (o copia), y un informe describiendo la naturaleza del problema. La cobertura de la garantía depende de que el comprador envíe a Alltrade una prueba por escrito apropiada de que se trata del comprador

original y de la fecha de compra original. Las partes enviadas, con flete prepagado y seguro, a la planta de Alltrade (ver dirección anterior) serán inspeccionadas y, a criterio de Alltrade, reparadas y/o reemplazadas sin costo alguno si se demuestra que presentan defectos dentro del período de vigencia de la garantía. Alltrade se reserva el derecho de determinar, según su criterio, si el artículo o la parte en cuestión presenta defectos, y de ser así, si lo reparará o reemplazará. En caso de que se vaya a reparar la unidad, se pueden utilizar partes nuevas o reacondicionadas. Si Alltrade decide reemplazar el producto, puede hacerlo por uno nuevo o uno reacondicionado igual o similar al diseño original. La unidad reparada o reemplazada estará cubierta según los términos de lo que resta del período de garantía. Por lo general, los productos que se devuelven dentro de 30 días después de la fecha de compra son reemplazados; para los artículos devueltos después de los primeros 30 días y dentro del período de vigencia de la garantía, las partes defectuosas en garantía no sujetas a desgaste o deterioro normales u otras exclusiones serán reparadas o reemplazadas a criterio de Alltrade. Durante el período de garantía, Alltrade se encargará de los gastos de devolución. La reparación o reemplazo por parte de Alltrade del artículo o parte defectuosa constituirá el cumplimiento de todas las obligaciones con el comprador. Alltrade no se responsabilizará por ningún gasto, incluyendo gastos de flete, ni por reparaciones hechas fuera de la planta de Alltrade, a menos que Alltrade lo haya autorizado expresamente por escrito. Bajo ninguna circunstancia Alltrade se responsabilizará por la pérdida de la unidad, pérdida de tiempo o alquiler, inconvenientes, pérdidas comerciales o daños consecuentes.

Exclusiones

Esta garantía no cubre partes dañadas debido al desgaste normal, condiciones anormales, mal uso, uso indebido, abuso, accidentes, operación a presiones o temperaturas distintas de las recomendadas, almacenamiento incorrecto o daños por flete. Las partes dañadas o desgastadas debido a su uso en ambientes con abundancia de polvo no tienen garantía. No acatar los procedimientos recomendados de operación y mantenimiento también anula la garantía.

Esta garantía limitada no cubre accesorios tales como brocas, puntas atornilladoras, hojas de sierras circulares y caladoras, galletas esmeriladoras, láminas de lijado y otros artículos afines.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS AL PRODUCTO QUE SURJAN DE LA MANIPULACIÓN INDEBIDA, ACCIDENTE, ABUSO, NEGLIGENCIA, NO ACATAR LAS INSTRUCCIONES, REPARACIONES O ALTERACIONES NO AUTORIZADAS, DAÑOS DURANTE EL TRANSPORTE A NUESTRA PLANTA DE SERVICIO, USO DE ADITAMENTOS O ACCESORIOS NO APROBADOS O INADECUADOS, SERVICIOS COMER-

CIALES Y DE ALQUILER U OTRAS CAUSAS NO RELACIONADAS CON PROBLEMAS DE MATERIAL O MANO DE OBRA.

Alltrade no se responsabilizará por lo siguiente: gastos de mano de obra, pérdida o daños que resulten de la operación, mantenimiento o reparaciones incorrectas efectuadas por terceros; servicios previos a la entrega tales como montaje, aplicación de aceites o lubricantes, y ajuste; servicios de mantenimiento que normalmente deben darse al producto.

El uso de partes distintas de los repuestos originales de Alltrade anulará la garantía.

Renuncia a garantías

EXCLUSIÓN Y RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, CAUCIONES Y REPRESENTACIONES. EXCEPTO POR LA GARANTÍA LIMITADA ANTEDICHA, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, CAUCIONES O REPRESENTACIONES DE ALLTRADE Y SUS REPRESENTANTES RELACIONADAS CON EL DISEÑO, FABRICACIÓN, COMPRA, USO U OPERACIÓN DEL PRODUCTO O CUALQUIER COMPONENTE VENDIDO, INDEPENDIEMENTE DE SI LA GARANTÍA, CAUCIÓN O REPRESENTACIÓN, ESCRITA U ORAL, SURGE POR ESTIPULACIÓN DE LA LEY O EQUIDAD O POR CUALQUIER ACTO U OMISIÓN DE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES, O DEL COMPRADOR, QUEDAN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS Y CARENTES DE VALIDEZ SEGÚN ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES. EL COMPRADOR A SABIENDAS Y EN FORMA VOLUNTARIA RENUNCIA A DICHAS GARANTÍAS Y DERECHOS, RECLAMOS O CAUSAS DE ACCIÓN QUE SURJAN DE AQUELLO O SE BASEN EN LO MISMO. LA ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES LA SOLUCIÓN ANTEDICHA.

EXCLUSIÓN Y RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR. CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, DISTINTA DE LA GARANTÍA ANTEDICHA. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CAUCIONES O REPRESENTACIONES DE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES RELACIONADAS CON EL DISEÑO, FABRICACIÓN, COMPRA, USO U OPERACIÓN DEL PRODUCTO O CUALQUIER COMPONENTE VENDIDO, INDEPENDIEMENTE DE SI LA GARANTÍA, CAUCIÓN O REPRESENTACIÓN, ESCRITA U ORAL, SURGE POR ESTIPULACIÓN DE LA LEY O EQUIDAD O POR CUALQUIER ACTO U OMISIÓN DE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES, O DEL COMPRADOR, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, QUEDAN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS Y CARENTES DE VALIDEZ SEGÚN ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES. EL COMPRADOR A SABIENDAS Y EN FORMA VOLUNTARIA RENUNCIA A DICHAS GARANTÍAS Y DERECHOS, RECLAMOS O CAUSAS DE ACCIÓN QUE SURJAN DE AQUELLO O SE BASEN EN LO MISMO.

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES LA SOLUCIÓN ANTEDICHA.

Limitación de responsabilidad

ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES RECHAZAN TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES DE TODO TIPO QUE SURJAN DE O ESTÉN RELACIONADOS, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, CON EL INCUMPLIMIENTO DE UNA CLÁUSULA DE UN CONTRATO ENTRE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES Y EL COMPRADOR, ALGUNA GARANTÍA, O LA EXISTENCIA, DISEÑO, FABRICACIÓN, COMPRA, USO U OPERACIÓN DE CUALQUIER ARTÍCULO VENDIDO INCLUSO SI ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. EN NINGÚN CASO, YA SEA COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE UN CONTRATO, GARANTÍA, DAÑOS (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) U OTRO MOTIVO, LA RESPONSABILIDAD DE ALLTRADE Y SUS REPRESENTANTES EXCEDERÁ EL PRECIO DEL PRODUCTO. TODA RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON EL USO DE ESTE PRODUCTO TERMINARÁ TRAS EL VENCIMIENTO DE LOS PERÍODOS DE GARANTÍA ANTERIORMENTE ESPECIFICADOS.

Limitaciones a la renuncia a las garantías

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y otros no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que parte o todas las limitaciones o exclusiones no sean pertinentes en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted también tenga otros derechos legales que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Si su producto no está cubierto por esta garantía, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente o gratuitamente al 1-800-590-3723 para obtener información sobre reparaciones y costos en general.